



地址 / 新竹市忠孝路80號 電話 / 03-573-3355 www.icryobank.com

明天的幸福・愛生育



i.v.IE 17

愛沐生活



好球
才揮

揮別眼淚，
孩子我們又再見面了
讓PGD終結家族遺傳疾病

大地為師，自然為友
陶之藝術師－杉浦康益

高貴×談諧
品味英式哲學

用幽默挑釁傳統
Sarah Lucas

感官記憶
香氛密碼

凍卵前



凍卵 愛生育

找回被遺忘的夢想

面對時間及現實的壓力
選擇凍卵
重新規畫你的人生

凍卵後



Be with you

icryobank 愛生育銀行

新竹總部
台北業務處

新竹市忠孝路80號 03-573-5292
台北信義區松智路1號11樓 02-8729-2166

| 編者的話 |

距離再遠，幸福其實很近

現在很流行為一年選出一個代表字，用一個字來象徵過去這一年的社會現象及內心的期待，並從歷年代表字解讀台灣的社會變遷。2015年的代表字是「換」，大多數人期待汰舊換新，「換」個心情，「換」位思考，面對未來新的挑戰，才能吸取更正面積極的力量。

曾經有一位來自香港的客戶，當時年紀38歲，結婚三年卻已經接受了8次人工受孕、8次試管嬰兒的治療，從來沒有一次看過傳說中的兩條線，幾乎可以用「慘烈」兩個字來形容他們的求子路。當地醫生建議她走借卵這條路，但明明每次都可以拿到10顆卵以上，醫生都告訴他們胚胎外觀很好，卻每次都以失敗收場。因此帶著最後一戰的心情來台灣，期待好孕奇蹟會出現。

很多人以為，只要努力就會有好結果；雖然國父孫中山先生革命11次才成功，但如果不「換」個思考模式，不「換」個做人方式，結果還是會在原點。建議她接受作胚胎植入前染色體篩檢（PGS）；雖然六顆胚胎中只有一顆是正常，染色體正常率偏低，但這顆唯一正常的胚胎，終究讓這對夫妻看到夢寐以求的兩條線，臉上不會再出現莫名的三條線了…。

這期愛沐生活季刊的兩位封面故事人物，第一位來自目前細雪紛飛的北京，經歷了痛徹心扉的引產過程。面對下一次懷孕的挑戰，醫生卻告訴帶有血友病基因的她只能「碰運氣」，孰不知換個方式可以避免再次的遺憾。最後他們寧願遠赴兩千公里外溫暖的台灣，不

再跟運氣賭孕氣，總算擺脫遺傳疾病的枷鎖。另一位女主角，求子路走了十年終於如願以償。回首那些年，從美國、大陸到香港，走訪許多家醫院及診所，更曾經做過PGS，但還是鐵羽而歸，一無所有。難道做人的方式就只有打針、取卵、做胚胎、植入到等放榜嗎？每個人的狀況都可以用千篇一律的方式嗎？如果連醫療團隊都不懂得換個腦袋思考，病人可能就會換個醫生試試看了。

日本知名現代陶藝家杉浦康益，在求學時即對藝術有相當大的熱忱。原本以現代美術作品為主，但爾後發覺創作陶藝可以給予內心的愉悅感，自此之後奠定了日後的陶藝創作之路。從「陶之岩」呈現出「枯山水」滄澗壯闊的意象，「陶之木立」將巨型城牆之身影烙印在到訪的觀眾心中，到在送子鳥診所內「愛上藝廊」展出的「陶之花」，將植物的種子以及花朵放大數倍呈現於大眾面前，杉浦康益大師喚醒觀眾對造形的好奇之餘，進一步去觀賞作品本體帶來的感動，體驗與自然共鳴的樂趣。

某天一位來自台北的客戶諮詢試管嬰兒的治療，了解整個治療過程之後，剛好適逢月經期間，原本當下決定要準備開始療程，但太太卻又猶豫不決；最後她還是放棄在這裡接受治療，原因是認為台北-新竹的距離太遠了。有一回在高鐵上看到了一則廣告詞：「距離再遠，幸福其實很近」，心裡著實有很大的感觸。送子鳥的客戶來自世界各地，除了少數國家之外，已經可以在全球五大洲插旗。「心裡覺得遠，再近的距離也會覺得遠；心裡覺得近，再遠的距離也不會算遠。」幸福的距離，只能由您自己決定了！:vieve

之懷麟

CONTENTS

- | | | |
|--|---|---------------------------------------|
| 04 創辦人的話
好球才揮 | 15 享悅樂職
傳遞幸福的使者
讓溫暖陽光照進生命
送子鳥團隊
生殖中心部門領導 - 黃詩絮 Saki | 35 感恩讚美
女人40一枝花
有好囊胚就免驚 |
| 05 愛沐新訊
揮別眼淚，
孩子我們又再見面了
讓PGD終結家族遺傳疾病 | 19 愛沐生活
感官記憶
香氛密碼 | 39 愛月私房話
我在i moon的日子 |
| 09 學術專區
次世代試管嬰兒
求子快準不耽誤
健康寶貝在哪
次世代定序幫您篩出"好"孕 | 23 旅人視界
高貴×詼諧
品味英式哲學 | 41 好讀共享
「放心」做人
爸爸，我們去哪裡？ |
| 11 人物專訪
永不言棄的生命練習
專訪Leila小姐 | 27 沐浴在美
用幽默挑釁傳統
Sarah Lucas | 45 動態焦點 |
| | 31 人文聚落
大地為師，自然為友
陶之藝術師
杉浦康益 | 49 魅力新竹
靜謐古樸之鄉 - 峨眉鄉
富興老街×茶業博物館 |

愛沐生活季刊
發行人：賴興華
主編：王懷麟
編輯顧問：莊淑容、姜文翌、林志鴻、溫晴雅
編輯小組：陳幸妤、吳翊慈、黃俐茵、朱孟萱、王韋人、謝紀安、張明芳、涂淑敏、陳意婷

品牌刊物 企劃、設計：
國際智家整合設計有限公司 /
www.gabo.com.tw

出版發行：
愛生育生物科技 /
www.icryobank.com
新竹市忠孝路80號 /
TEL: 03-573-3355
www.facebook.com/bioloveivie

發刊日期：
2016年1月

親愛的朋友 您好：
若您更換地址或不願意收到愛沐生活季刊，煩請來電或上網至
www.icryobank.com/ivie告知。
造成您的不便，敬請見諒。

次世代胚胎著床前染色體篩檢
Next-Generation Sequencing, NGS

揮棒，逆轉勝。

Specificity ++

Sensitivity +

dynamic range +

resolution ++

Stability +

Choose the Best
讓您每次揮棒都是全壘打！

高齡反覆性流產多次試管植入未果向來是生殖醫學亟於解決的難題當已知其中關鍵源自胚胎染色體異常後該如何冀望寶貝的下一代有個健康的未來？

相較於傳統晶片式篩檢嶄新的次世代定序能更快速、準確地挑選出健康胚胎提升懷孕率

平台	染色體晶片篩檢 Array-CGH	染色體次世代定序
原理	螢光雜交	基因定序
平台輸出量	較低	較高
解析度	較低(10Mb)	較高(2Mb)
穩定度	易受手工操作條件影響	自動化程序，較穩定
精確度	判讀區間較窄	判讀區間較寬，更精確
鑑定染色體鑲嵌型異常 (Mosaic)	無法明確區別帶有低異常比例染色體隻鑲嵌型胚胎	可區別帶有20~50%異常比例染色體之鑲嵌型胚胎
鑑定染色體片段型異常 (Segmental)	可檢測>10Mb片段	可檢測>10Mb片段
鑑定性染色體異常限制	可	可
	微小片段之染色體異常、染色體重組、染色體倒置、平衡性轉移、單一親源染色體(UPD)、多倍體、單倍體	



更多資訊，請上網搜尋

送子鳥 NGS

創辦人的話



好球才揮

文/賴興華

如果您是棒球打者什麼情況下會揮棒？揮三次決勝負的限制下您如何判斷好球與否？

一位朋友取卵8次植入7次沒成，雙眼茫然問我：「為什麼？」初診時我告訴她可能是胚胎染色體不正常所致，因為看完她帶來的病歷，該做的檢查幾乎都做了，每次植入的胚胎外觀也都不錯。

熱愛棒球的朋友都知道，一旦站上打擊區最糗的莫過於「揮棒落空」或被「三振出局」，最讚的當然是揮出全壘打，植入7次落榜的她就好像揮棒落空7次，不只難過還懷疑自己哪裡出了問題，同時也對醫療團隊信心盡失。

經驗上客戶通常給醫療團隊3次機會，倘若3次植入沒成會用腳投票，這個醫療團隊似乎已被三振出局而不自知。

醫學發展已到「精準醫學」新境界，以癌症治療為例從傳統化療到「標靶治療」，從一般放射線治療到「質子治療」，目標更精準火力更集中，效果更好副作用也更少，而試管嬰兒集細胞生物學、分子生物學、基因生物學於一身，自然也不落人後發展出「精準試管嬰兒」。

「真正重要的事，用眼睛是看不見的，必須用你的心」。什麼是精準試管嬰兒呢？胚胎外觀無法反應內在，送子鳥統計發現女性年齡35 - 37歲者，每2顆外表漂亮囊胚大約1顆染色體正常，38 - 39歲者每3顆有1顆正常，40歲者每4顆僅1顆正常，到了43歲每6至7顆只有1顆正常。假如一位38歲婦女以外表挑2顆囊胚植入，剛好運氣不佳選中染色體異常者，落榜是必然的，若選染色體正常者植入1顆則

有50 - 60%懷孕率，想帶個小孩回家只要用2顆就夠了，這就是精準試管嬰兒，成績可以事先量化與預期，簡單說就是植入前已知胚胎內外俱佳，既無染色體異常也非唐寶寶。

這麼棒的技術為何無法普及呢？主因是執行面有難度，技術不純熟常適得其反，導致懷孕率降低且流產率增加，大量人力、設備與漫長的學習曲線都是先期投資，囊胚培養能力、切片細胞數、冷凍解凍存活率...都是眉角。譬如：切片細胞數如何精準控制在不傷胚胎又能表現出DNA訊號？囊胚解凍存活率是否達95%以上？植入時機是否精準？...

克服這些眉角需要「職人精神」，日本壽司之神小野二郎，入行一甲子每天不改其志，只想著一件事：「如何捏出一個比昨天更美味的壽司」。當客戶問他每一貫壽司醋飯有多少米粒？他會毫不遲疑回答：「三百三十二粒左右，每個壽司都會差兩到四粒左右，最多不會超過四粒」，簡單的壽司都可以如此精準與完美，難怪美國總統歐巴馬餐後開心大讚：「今天，我吃到了一生中最頂級的壽司」，他從2007年獲頒米其林三星主廚至今仍努力不懈，吸引不少饕客專程搭機前往品嚐。

打棒球、治癌與做壽司都講求精準，做人更應如此，每次植入都是揮棒，也都承載了許多期待或失落，想揮全壘打只有一個秘訣：「好球才揮」。幫求子朋友選一顆好球，讓您揮出全壘打是我們的承諾，假如做人也有米其林指南，能達到「精準試管嬰兒」者鐵定是三顆星，值得您專程搭機（車）親臨體驗。：.VIE

註：做人只有全壘打（100分）與三振（0分），沒有安打。

揮別眼淚 孩子 我們又再見面了

讓PGD終結
家族遺傳疾病

這一天，一如往常的收著郵件，一封特別的內容吸引了我的目光：我們來自北京，太太是確診的血友病攜帶者，屬於第八凝血因子缺乏，應該是A型血友病攜帶者，我是健康的男性。我太太在年初自然懷孕，在20周時羊水診斷胎兒是血友病患者，採取了流產措施，故現在我們非常希望能通過技術來篩選，生兩個健康的孩子。

失去未見面的孩子，是很沉重的痛，在每個失去孩子的母親身上，都可見到未痊癒的傷口。但對於他們而言，失去，並不是人生的終點，在傷痛之餘，他們找到了重生的勇氣——著床前基因診斷，並積極面對人生重要的課題——求子。

透過電子郵件，她在來台灣之前，已完全瞭解所有流程，且把家族成員的口腔黏膜採樣，請駐海外的業務帶回來台灣，完成探針的製作。

第一次見面，她堅定的眼神透露出想要小孩的渴望，不愠不火的談吐加上清新自然的氣質，引起許多同仁的注意，散發出的感覺也不同於印象中北方女子獨立爽朗的樣子。30歲出頭的她，卵巢庫存量卻不如同齡的女性，失落的心不可言喻。但送子鳥獨特的蒐集胚胎，便是利用了多次取卵補足了每次取卵顆數不足的策略，養成囊胚再進行採樣。花了半年的時間，三次的取卵週期，14顆的成熟卵子，陸續蒐集了10顆漂亮囊胚，送檢之後，焦急等待的她和我，頻頻地登入信箱收信，期盼能看到好消息。念力的力量何其大，意念

相通的我們，看到信中的檢查報告，大大秀出有四顆是未帶因且染色體正常的胚胎，即使相隔二千多公里，都能感受到彼此的心中滿滿的喜悅。

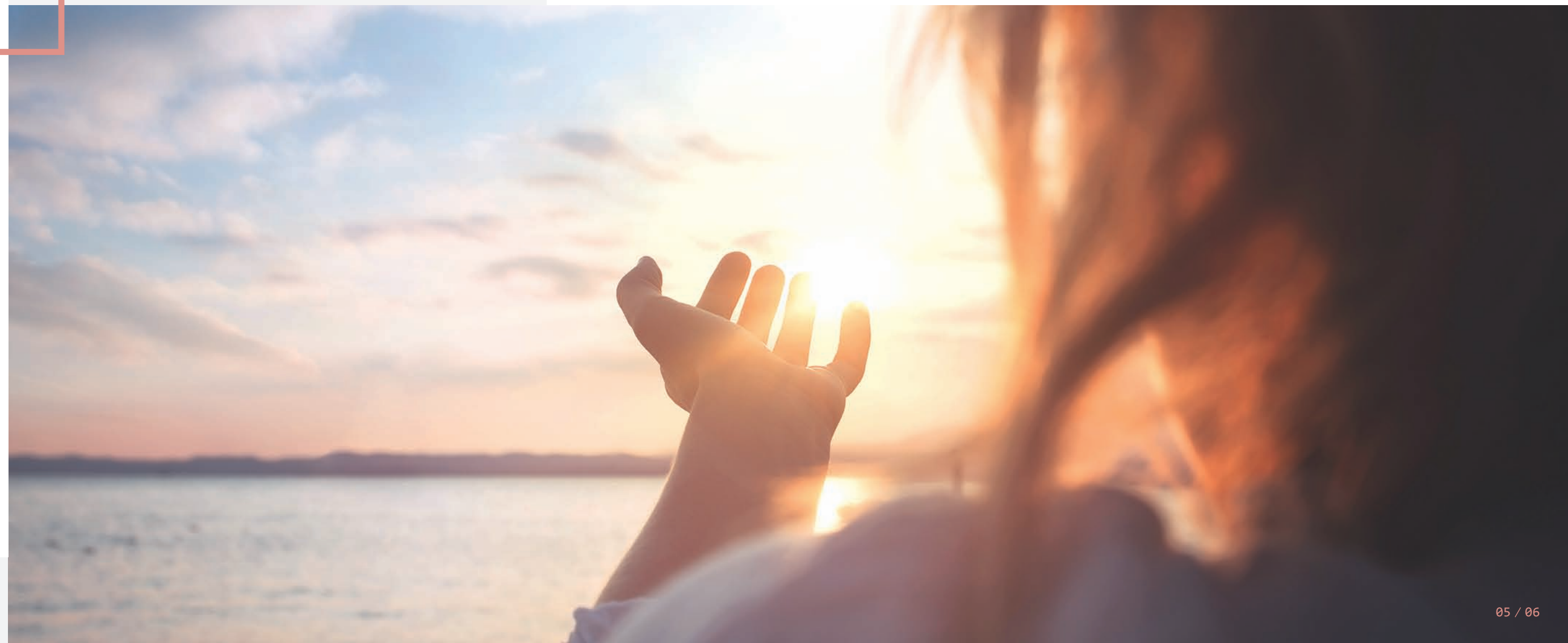


冰涼的手術臺，熙來攘往的護理人員，她躺在那裏一動也不敢動。

『親愛的孩子，再見。』

這是她躺在手術臺上，摸著肚子，睡著前低聲呢喃的一句話。

文 / 送子鳥





北京，鵝毛般的細雪紛紛飄落下來，窗外沾滿糖霜的樹枝，銀色潔白的大地，些許透露這天已是歲末。台灣送子鳥診所的大廳也用各種燈飾布置，點綴成五光十色的聖誕景致。她終於植入了沉睡半年之久的囊胚，短暫停留4天，便回歸工作崗位。「我們已經期待這個孩子很久了。」離別前，夫妻倆握著我的手說著，並熱情邀約我到北京遊玩，看著他們的背影，我真心希望老天爺能如他們所願，帶回命中注定的寶貝。

「驗到兩條線了！」電話那頭的她興奮的說，沒想到老天真的送了你們一個新年大禮！雖然也很替你們開心，但也在心中偷偷祈禱後續一切都好。三個禮拜後，一顆強而有力的心跳聲，她終於擺脫了血友病的枷鎖，正沉浸在擁有健康寶貝的幸福中。

要有多大的勇氣，才會踏上未曾到訪的領土？需要多深的信任，才會對一位素未蒙面的人掏心掏肺？一趟旅行，開始生命中註定的緣

份。正走在幽暗侷促的窄路間嗎？不放棄希望，動念起身，實際走訪，才能看見轉彎處從未見過的美景。

海外人士來台進行人工生殖的夫妻，以高齡族群、借卵借精或著床前基因診斷為主，皆屬高難度客戶。台灣醫療技術純熟，整體水平也在亞洲名列前茅，加上費用便宜以及相關法令較開放，配合自由行，來台求子兼觀光的人數日益增加。送子鳥亦秉持著全心待客的精神，以最少的來台次數和將心比心的服務態度，來符合求子的最高境界——「儘快」和「愉快」，並與跨海來台的夫妻共同勾勒夢想——一個健康寶貝。

『親愛的孩子，我們又再見面了。』

她躺在先生的臂彎，得知自己肚子裡已有一個健康的小生命，滿足的笑著。

胚胎師 Agnes 的分享

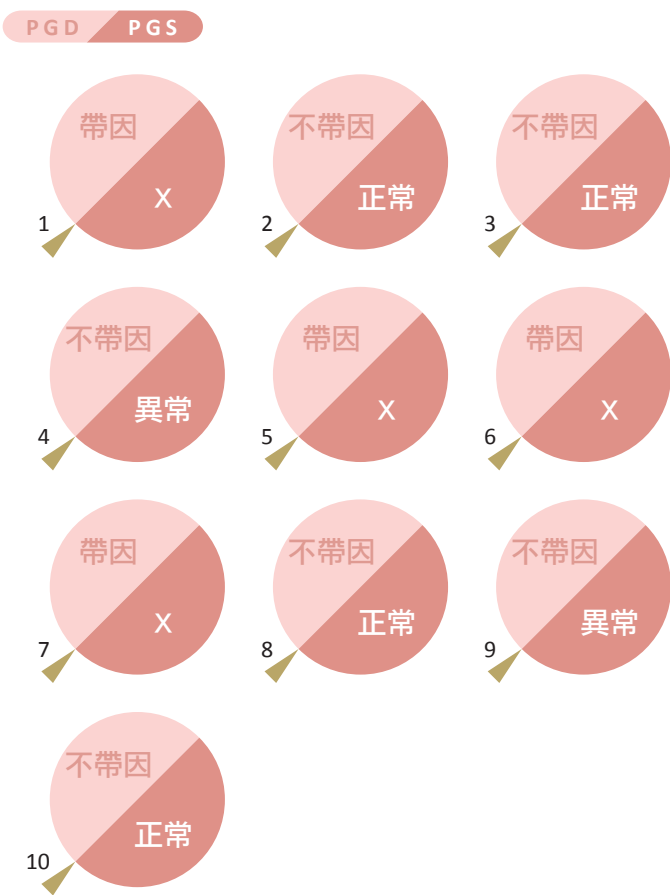
1. 海外信件的一來一往，手指飛快的鍵入文字、發送。You've Got Mail 如果是他們預設的信箱音效，那會不會每天都在期待這個聲音呢？這一封封郵件成了成為他們幸福的依靠，幾個月的聯絡，讓我們的第一次見面成為『最熟悉的陌生人』。用最少的來台次數，圓滿最好的幸福與美夢。

2. 有一種愛，很想念卻無法相見——那是，媽媽來不及看見肚子裡的妳，健康長大。文中主角親身經歷此痛，但所幸在著床前基因診斷（PGD）幫助下，讓他們跨過了與上帝擲骰子的命運賭盤。不論是遺傳性疾病或者是染色體的平衡性異常，都可以利用PGD和PGS來揮別懷孕中的淚水。積極、正向，善用科技面對，相信奇蹟和幸福就會降臨在自己的身上。

3. 她在送子鳥3次取卵狀況：

療程	第一次	第二次	第三次
成熟卵數	5	4	5
受精卵數	4	4	5
囊胚數	1	4	5

4. 此次胚胎送檢基因（PGD）與染色體篩檢（PGS）狀況：



後記

一張照片閃入我的眼角：是一對夫妻牽著小男童的手，三個人開懷大笑的看著鏡頭。背景在哪已無印象，只記得影像散發出暖人且幸福洋溢……

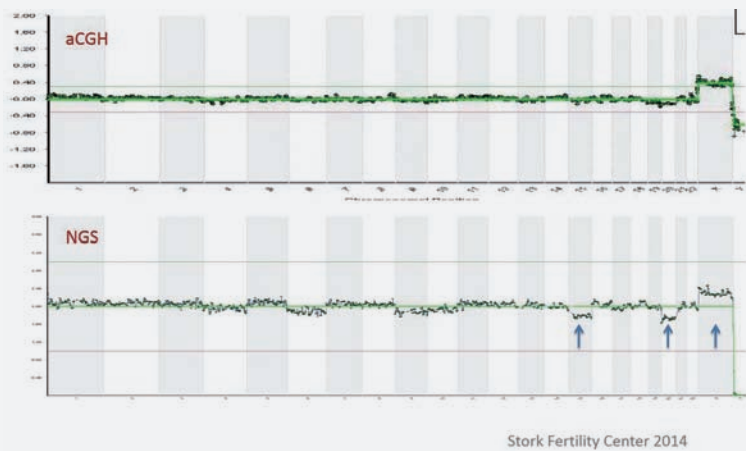
次世代 試管嬰兒 求子快準不耽誤

文 / 送子鳥 黃勵健

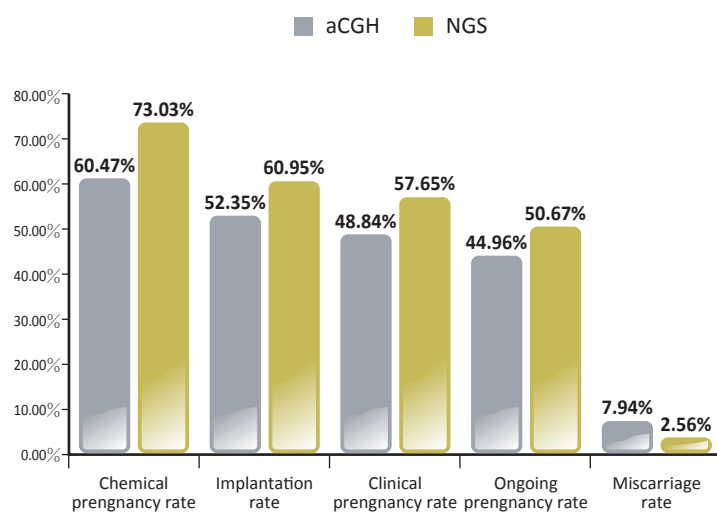
1990年代，胚胎著床前染色體篩檢（Pre-implantation Genetics Screening, PGS）技術誕生，生殖中心靠「以貌取人」的方式來選擇外型漂亮的胚胎進行植入已相對的成為了不夠科學的做法。透過取出少量胚胎滋養層細胞（Trophectoderm cell）進行分析，篩選染色體正常的胚胎進行植入，大大提升了懷孕率及活產率。

而隨著醫療科技的發展迅速，染色體篩檢的技術從晶片式全染色體定序分析（aCGH）進步到次世代全染色體定序分析（Next generation sequencing, NGS）。相較於aCGH，NGS仰賴其極高的靈敏度，能檢測出更微小的染色體異常。且NGS操作過程中大部分為自動化分析，大大減少了技術人員手動操作的時間，也減少因人為失誤而造成的分析失敗。

下圖為同一顆胚胎分別利用NGS及aCGH分析其染色體，明顯可看出在NGS分析到的第18及20號染色體上微小異常，其在aCGH的結果上是無法被測得。



送子鳥於去年引進並成立NGS實驗室，提供客戶最完整的技術；統計2015年使用NGS篩檢植入及2014年使用aCGH篩檢植入個案其臨床結果進行了比較：



從以上結果可以看到，採用NGS篩選胚胎植入的客戶，其無論在化學性懷孕率（Chemical pregnancy rate）、著床率（Implantation rate）、臨床懷孕率（Clinical pregnancy rate）以及持續妊娠率（Ongoing pregnancy rate）相較於採用aCGH的客戶都有往上提高的趨勢，而流產率（Miscarriage rate）方面則是較aCGH來得低。這個結果說明擁有較高偵測能力的NGS，在選擇健康胚胎植入時排除了aCGH所偵測不到的微小異常的胚胎後，有著提高臨床結果的趨勢。

事先摸透胚胎的內在，減少「以貌取人」的風險，使「一顆好囊胚，一個健康寶寶」的目標越來越明亮！

健康寶貝在哪 次世代定序 幫您篩出"好"孕

文 / 送子鳥 周新華

昔日試管嬰兒以量取勝，通常植入3 - 4顆第三天胚胎以提高懷孕率，後續多胞胎減胎、妊娠併發症時有所聞；近年生醫科技蓬勃發展，難孕症治療也越來越客製化及精緻化，植入胚胎的選擇更是有突破性的躍進：

- **囊胚期培養** - 僅約50%胚胎可發育至囊胚階段，部分異常胚胎在此淘汰
- **時間型態法則** - 優先挑選Day5及好等級胚胎，建議植入1 - 2顆
- **胚胎著床前染色體篩檢（PGS）** - 看出胚胎全染色體狀況，1顆即有60%的懷孕率

PGS技術發展至今已邁入第三代，從最初「螢光染色體原位雜交（FISH）」僅能針對特定幾對染色體至「晶片式全染色體定序分析（aCGH）」足以看出全面的染色體狀況，而最新進展「次世代全染色體定序分析（NGS）」，此技術奠基於染色體定序反應，擁有較高穩定性與較佳解析度，使染色體結果判讀更細微直觀。

同一胚胎檢體於兩種檢測方法中可發現 aCGH 看不出表現起伏不大的染色體變異，但卻在 NGS 清楚顯現，讓臨床醫師更明確地分析染色體異常與否，並依此結果精確的挑揀出『好』胚胎。

也因NGS檢測的高解析度特性，除了判讀染色體異常與否，進一步可鑑別染色體鑲嵌型胚胎，2015年於葡萄牙里斯本的歐洲生殖醫學年會，來自英國的Fragouli團隊所報告的鑲嵌型染色體胚胎植入顯示僅有約30%的胚胎能著床，且後續流產機率較高，此極有可能為部分客戶植入aCGH檢測正常的胚胎卻依舊落榜或流產的原因。

	實驗組 (植入鑲嵌型胚胎)	對照組
個案數	41	47
平均年齡	37.3 y/o	37.9 y/o
胚胎數	42#	51#
植入胚胎數	40位採單一胚胎植入 +1位植入兩顆胚胎	43位採單一胚胎植入 +4位植入兩顆胚胎
臨床懷孕結果	著床率 ~29% 繼續懷孕率 ~27%	著床率 ~61% 繼續懷孕率 ~47%

而在一般情形下，藉由NGS進行胚胎著床前的染色體篩檢階段，可區別出帶有鑲嵌型染色體的胚胎並排除其植入，提升後續臨床結果。

◎ 染色體鑲嵌型的胚胎定義為在一顆胚胎內同時存在帶有兩種以上染色體組成的細胞。造成此一現象之主因可分為源自卵子期發生的減數分裂錯誤（meiosis error）以及源自胚胎分裂期發生的細胞分裂錯誤（mitosis error）兩類。目前臨床主要針對同時帶有染色體套數正常（euploidy）與套數異常（aneuploidy）的鑲嵌型

◎ 著床率（implantation rate）：懷孕7週胎心數 / 植入總胚胎數

◎ 持續妊娠率（ongoing pregnancy rate）：16週繼續懷孕個案數 / 總植入個案數

遙不可及的奢求

故事必須從兩人相識時說起，與先生在大陸相戀的Leila，婚後並未刻意安排懷孕生子的時間表，而是與先生一同到美國留學，享受學術薰陶，孕事則順其自然。然隨著年華流轉，遲遲沒有Leila懷孕的消息，不禁讓兩人開始有些疑慮，便藉著丈夫前往日本工作的機會，到日本的婦科診所求診。Leila表示，當年由於還年輕，雖然拜訪許多醫師，但多數認為她尚可以自然懷孕，而並未提供更進一步的檢查和措施；可是兩年的時間又過去，依舊未能如願成功。眼見自己的年齡已經悄然向30歲扣關，Leila決定開始嘗試人工受孕，從美國、大陸到香港，走訪數家知名診所，即便曾篩選出健康的胚胎植入，但最後卻總是以失敗或流產收場。這樣在各地輾轉求診，卻無法成功的心情，不斷的打擊著Leila的信心，求子儼然成為一個遙遠的奢求。

在無數次的失敗後，與先生定居在香港的Leila，放棄過去曾求診過的地點，決心從數萬筆網路的介紹與評介資料中，找到一間真正值得信賴的診所。考量著與自己的地緣關係，以及可能發生的語言障礙，經過層層比對過濾後，她在茫茫網海中發現了送子鳥網站。「當時發現網站的心情，真如同在絕望中發現一線生機般令人振奮。」Leila回憶說道。她進一步表示，送子鳥網站內容建置的非常詳盡，除了交通指引外，也有許多過往案例和經驗的分享，讓Leila找到許多與她情況相似的媽媽，並透過故事得知她們如何一步步克服萬難、求子成功。「原來過去我所困擾的問題，在送子鳥都能找到成功經驗。」看著她們的故事，Leila的心裡頭不僅踏實許多，更讓她萌生「台灣的高齡媽媽都能成功，我為什麼不能？」的想法，因此決心撥一通遠洋電話到診所一探究竟，而這通電話也帶著夫妻倆踏入海外求子的新篇章。



永不言棄的生命練習

專訪Leila小姐

一片漆黑的臥房裡，只有電腦螢幕的藍光兀自閃爍著，Leila將房門反鎖，不接受任何人打擾，埋頭搜尋網路資料。書桌一旁擱著的，是稍早之前從醫院取回的指數報告，上頭的印刷字體冷靜地陳述各項未達受孕標準的數字。窗外倒映的香港街頭即便再繁華嘈雜，到了近午夜時分也終得回歸寧靜，彷彿全宇宙只剩下鍵盤的敲擊聲；Leila排除所有雜念、緊盯著螢幕，不願意再思索這段診療過程中，是否有任何值得檢討的地方，只盼望找到能實現求子夢想的診所。細數Leila的求子足跡，一如她與先生的工作地點，遍佈美國、日本、香港及大陸，卻同時也充滿著曲折和挫敗；然而，讓夫妻倆意外的是，那份推開命運大門的關鍵鑰匙，竟然就在距離香港僅有數百公里遠的台灣新竹。

文 / 送子鳥



逐步建立的自信

跟隨著送子鳥人員的安排，Leila與丈夫懷著既期待又忐忑的心情來到陌生的新竹，迎接他們的是當年還在東門街的送子鳥診所，與過去拜訪的大型綜合醫院經驗相比，夫妻倆冒出了許多疑問，但就在踏進診所，由親切的護理人員接待後，兩人漸漸卸下心防，取而代之的是不斷湧現的信心。Leila認為，在過去的看診經驗中，溝通是最難克服的關卡，縱使能夠以英文交談，但是龐雜的醫療專有名詞，總是讓她無法完整說明自己的生理狀況；而大陸和香港的溝通問題，則在於醫師和患者之間的互動關係，首先醫師會指責患者、論斷身體上可能的問題，而醫院裡的護理人員態度也相當冷淡，整體的看診經驗總讓Leila感到戒慎恐懼，也開始懷疑起自己是不是真的無法懷孕。反觀送子鳥的醫師，不僅仔細閱讀Leila過去在各國求診所留下的病歷，也耐心地向她解釋細節、逐一化解她的擔憂。「從語速到講解內容，送子鳥醫師都讓人感到非常輕鬆，自信心也隨之慢慢建立。」

Leila面臨最大的挑戰，在於因為高齡所導致的卵巢庫存量下降，以及卵子品質衰退，從而需要多次的取卵與蒐集胚胎，以確保能篩檢出健康的胚胎植入。雖然第一次的植入最終以流產作收，但她仍打起精神，繼續往返於台灣香港間取卵。仔細探究這份堅強信念的源頭，Leila笑著說：「因為我願意相信醫生！」由於送子鳥的護理人員在細節服務上的用心，無論大小問題皆積極的給予Leila答覆，讓她更加信賴醫師，而這份信賴，正是驅使Leila重新調整步伐、堅持到底的原動力。此外，在求子過程中，她的先生始終堅持陪在身旁，給予全心全意的支持和鼓勵；有時，先生擔心Leila的身體吃不消，試圖以「兩人生活其實也很幸福」等說法，勸Leila打消求子念頭，但對她而言「卻因為先生對我太好了，反而讓我想更為這個家庭增添個寶貴！」在丈夫最溫暖厚實的呵護，Leila從每一次的跌倒中站起，拍拍身子、再度迎向挑戰。

讓家的氣息更甜蜜

生命的旅途中，我們無法知曉自己是否走在正確的道路上，唯一能憑藉的只有自己堅韌的意志。回憶起最後一次的植入，Leila微微地嘟起嘴巴說：「當時我還挺相信自己能成功的！」她的自信其來有自，這段期間裡，她培養良好的運動習慣，藉由爬山、旅遊、打球等規律運動，適度地放鬆心情，也讓身體環境調整至健康的狀態；同時，經過長時間的取卵、凍胚後，送子鳥也成功地取得健康的胚胎，雙方都非常期待這次的植入。到了預定檢查的當天早晨，Leila迫不及待地拿出預先買好的檢查試紙測試，然而僅淡淡地浮現一條紅線。「當時我的心情雖然失落，卻也有點聽天由命，成功自然欣喜，但若失敗也打不倒我。」後來雖然獲知成功懷孕，卻直到第一次透過超音波看見寶寶的身影、聽見她健康的心跳聲時，夫妻倆才握住彼此的雙手、確信這次真的懷有自己的孩子了！談起當時的情景，Leila不僅自己激動地讓淚水在眼眶打轉，先生也興奮地拿起手機、錄下這值得紀念的一刻。待離開診所後，Leila的先生說：「求子路走了十年，終於聽見孩子的心跳聲，真的很感謝送子鳥！」

彷彿倒吃甘蔗一般，Leila懷孕的過程相當順利，她笑著表示，直到真正將出生的孩子抱在手上時，都還有點不敢置信自己終於實現長久以來的夢想了。如今，在與先生、女兒共組的三人家庭裡，生活重心完全繞著孩子打轉，每天為寶寶忙、為寶寶笑，也為著她將來的學習不停地盤算。聊著最初那份積極求子的原因，Leila想了一會兒，說：「有時候覺得跟丈夫結婚十幾年，回到家只有我們兩個人，不免覺得好像家裡少了一些什麼，現在聽著孩子的聲音，家，好像終於完整了。」而過去那些辛苦的路途、數不清的日子，則有如釀成了一壺美酒般，成為餐桌上茶餘飯後的良伴了。

簡單而甜蜜的幸福

在藝術設計的領域中，越是簡約的造型，其設計過程越是艱難而複雜；而對Leila而言，懷裡女兒的那道燦爛笑容，也是在走過千山萬水後，才得以感受到的簡單卻甜蜜的幸福。或許正因為走過這段曲折的求子路，現在的Leila更樂於以過來人的身分，給予身旁的女孩許多獨到的建議與分享。她認為，現代年輕人或許受同儕影響，更加傾向晚婚遲育，事實上，若在生活各方面條件相對穩定的情況



下，應該在生育功能尚健全的時期，盡早擁有孩子；倘若因為經濟壓力、而需以事業優先，那麼也可以透過凍卵的技術，讓自己能夠擁有更具彈性的生涯安排。而對於仍在求子路上努力的媽媽們，Leila表示，要完成求子路，必須先找對醫生、進而相信醫生，最後相信自己、堅持到底。

求子的路程如同攀登山岳，過程難免遭遇顛簸、經歷身體上的苦痛，甚或面對著阻礙，必須耗費額外體力繞道前行。有著身旁的家人相互扶持、從跌倒中站起，並繼續朝目標前行，山頭上那獨一無二的景色才能盡收眼底。「如果求子這段最艱難的任務都能成功了，未來遇到任何挑戰，只要秉持相同的信念，也定能獲得圓滿的結果。」Leila表示。未來挑戰不減，但身旁的先生和女兒，就是路上最耀眼溫暖的陽光，待休息過後、她還要繼續挑戰第二胎，因為她明白，不輕易言棄，堅持、會很不一樣！*Leila*

傳遞幸福的使者

讓溫暖陽光
照進生命

送子鳥團隊
生殖中心部門領導
黃詩絮 Saki

文 / 國際智家

遇見 生命的入口

採訪這天，時序已過冬至，天氣仍溫暖和煦，一如本期〈享悅樂職〉單元主角生殖中心部門領導 - 黃詩絮一般。來自高雄的Saki就如同冬日裡的太陽，渾身散發著親切且平易近人的氣質，自成功大學生物化學研究所畢業，並在五年前從澳洲回國後，找尋人生方向的同時，透過大學同學及其學長得知了送子鳥團隊及此產業的前瞻性；在尚未正式進入送子鳥團隊前，Saki透過網路瀏覽有關送子鳥的消息，被客戶故事深深感動的同時，也驚訝的發現原來看似冰冷的生技產業也可以用這樣的方式呈現在世人面前，秉持著一顆助人之心踏入送子鳥，而加入送子鳥團隊不僅改變了她的人生觀，更打開了人生的另外一扇窗。

進入送子鳥的初期，Saki的工作主要是撰寫研究性之學術文章並投稿到國際期刊，同時也一肩扛起了統計院內數據資料的責任，爬梳原本龐雜的數據資料庫，諸如每月、每季之懷孕率及活產率，利用系統性的歸納建立資料庫，使數據資料變得整齊有條理。回憶起過去實驗室研究助理那懵懵懂懂的青澀時光，加入送子鳥團隊之後，如同一隻破繭而出的蝴蝶，已蛻變成為一個生技產業的專業人士。

生命所能承受之重

加入送子鳥之後，Saki想法上最大的改變是變得能站在別人的立場思考。曾經在實驗室工作過的她，習慣面對生硬冰冷的數據，然而成為送子鳥一員後，才發現這份工作不僅只是一份「工作」，用專業創造生命的最初——胚胎，用熱情陪伴支持客戶，雙向交匯才能締造有溫度的完美。

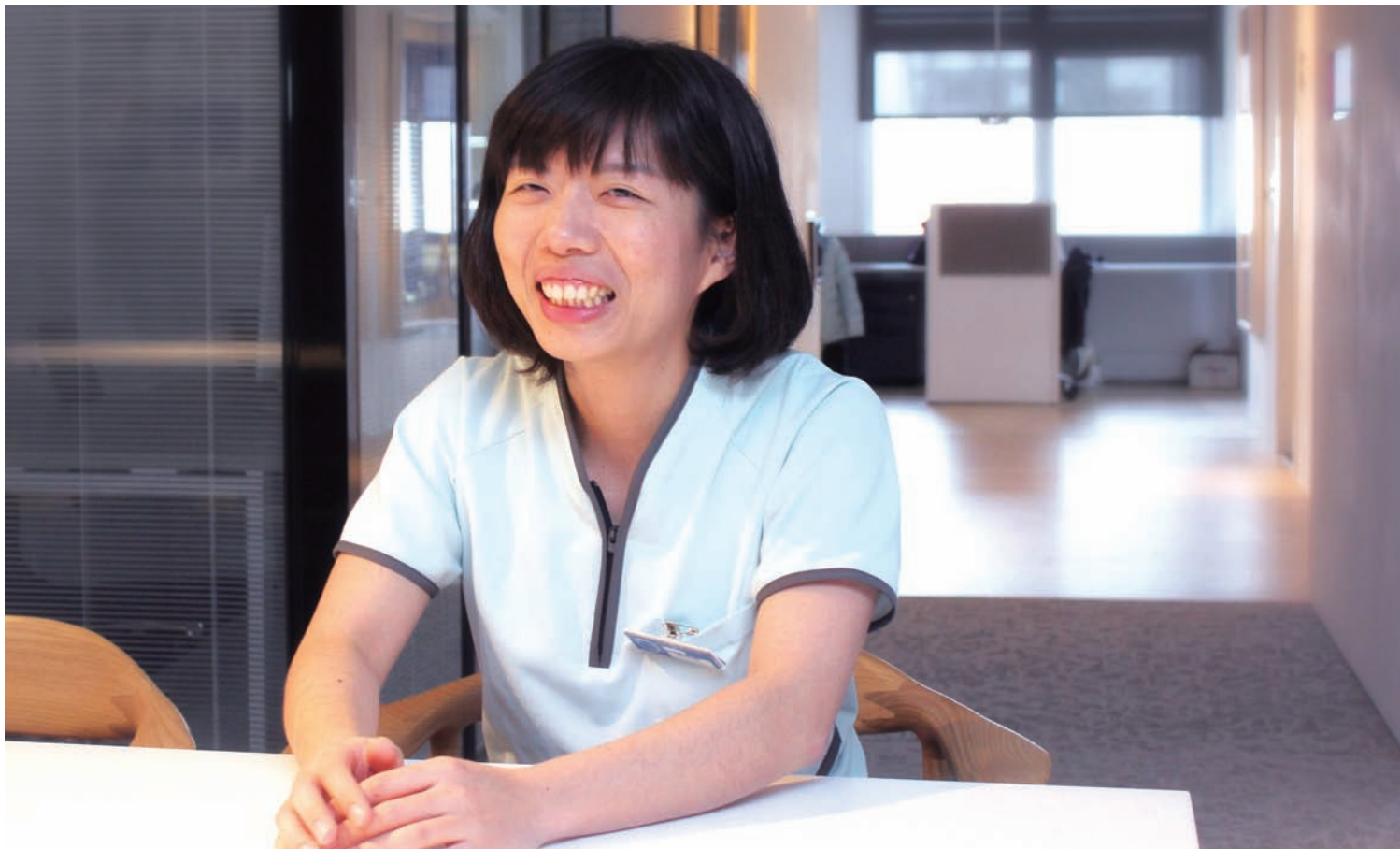
Saki說：「看見客戶滿意的微笑，就是工作成就感的主要來源。」印象中最深刻的案例是一位送子鳥的資深客戶，這位客戶在來到送子鳥之前即有懷孕經驗，但因免疫問題會影響母體生命而引產，然而這樣的挫敗並沒有擊垮她，當她從傷痛中重新站起之後，這次經驗反而成為動力，她在送子鳥的專業協助之下再度懷孕，最後順利產下健康的寶寶，當時一起奮鬥的時光，至今仍縈繞腦海，是在服務的過程當中帶來不少成就感的客戶之一。



| 生殖中心部門領導Saki黃詩絮 |

專業且溫柔的守望者

在送子鳥工作的過程也為Saki的人生觀帶來轉變，原本不覺得結婚有什麼吸引人的好處，也不覺得非得要結婚生子，人生才算是完整，但接觸過形形色色的客戶後，改變了她的心境，也漸漸了解到，每個家庭都有著別人無法體會的快樂之處，同時也有著別人無法理解的困境及難處，然而，不管是歡喜或是悲哀，家人總是在背後支持著，是最強而有力的無形後盾。這樣子的體悟，讓Saki在面對客戶時，除了展現自己專業一面之外，更能以柔性體貼的角色，陪伴著客戶面對他們人生中的困境。**Saki**也赫然發現到原來很多和自己年齡相近的女性已面臨可能無法生育的狀況，在驚訝之餘也得感謝醫學的進步，讓許多面臨困境的女性看見生命中的另一種可能，送子鳥的存在猶如照進一線黑暗中的黎明曙光。



送子鳥的大家庭情感，讓Saki改變了對家庭的心境，在溫暖與感動的環境下一同成長。

當然，光明和黑暗是一體兩面且共生共存的，工作中有成就感就一定有挫折之處，對**Saki**來說，醫病關係之間的認知差異則是挫折感的主要來源，當胚胎師以及諮詢師站在專業的角度為客戶設想時，客戶可能會由於相關知識的不足而對診所產生誤會，而在無法與客戶達成共識的當下，諮詢師以深入淺出的解說方式讓客戶了解專業建議即成為當務之急。然而，所有的發生都是好的發生，很多時候表面看起來是困境的狀況其實可能包藏著上天要送給你的禮物，從挫折當中也有學習的機會，**Saki**以開朗的語氣這麼說著，如果能把客戶無法諒解、沒有共識的情境轉化為讓客戶可以接受的建議，從這過程當中所獲得的力量也是一種昇華。



找到生命的意義，創造SOP之外的感動

Saki帶著感恩的語氣說：「自從加入送子鳥之後，自己成長了許多，除了在不同的部門學習到不同的領域外，醫師也從不間斷的督促著同仁們進修，不要因滿足於現況而停滯不前。」也因為這樣子的鞭策，讓**Saki**產生了自我提升的動力，更發現自己原來比想像中更有潛力，現在的自己不僅僅是跟著送子鳥一同成長，更持續茁壯。

生技產業乍聽之下冰冷，**Saki**卻自有一番見解——試管嬰兒是跟「人」有關的產業，與客戶的互動中發現「助人為快樂之本」的意義，更找到了人生的目標。送子鳥團隊的每位同仁，不管一開始應徵的職務為何，每位同仁都有跟客戶接觸的機會，而在與客戶搭起橋樑的同時，彼此便走進了對方的人生，也因為這層超越診所與客戶間的醫病關係，胚胎師在幫客戶培養胚胎的同時，往往懷著戰戰兢兢、求好心切的心情，甚至比客戶還要緊張。

個性隨和的**Saki**語帶羞赧著說：「在一開始加入團隊時也沒有預料到會成為部門領導。」她傾向於用不同的方式跟不同個性的同仁溝通，希望在紀律嚴謹與愉悅工作環境當中找到巧妙的平衡，如今處於領導的角色，希望除了遵照**SOP**標準作業流程之外，更重要的是創造**SOP**以外的感動，在團隊合作過程當中，一位領導可以照本宣科、硬梆梆的處理事情，但是除了機器般千篇一律的處理方式之外，若能擁有重要的、能觸動心靈的軟實力才是真正彌足珍貴。

對於還在求子當中的準爸爸、準媽媽們，**Saki**以專業的角度給出她的建議，希望準爸媽們在殷殷期盼孩子到來的同時也能盡量放輕鬆心情，保持生活作息正常、飲食習慣良好，屬於你們的美好緣份終有一天會來到生命當中。 **..VIE**

感官 記憶

香氛密碼

作家普魯斯特（Marcel Proust）曾言：「我們的生活建立在味覺及嗅覺上。」的確，身為女人，我們終其一生都在追求屬於自己的經典款香水，然而比起盲目追尋品牌，迷失於世間的俗媚，找到適合自己的命定香氛才是相對重要的課題；而除了身體的香氛，屋裡的香氛不僅能彰顯主人的個性，更是用來營造空間氣氛的好幫手。本期〈愛沐生活〉將帶您打開潘朵拉的盒子，走進香氛森林，挑對了香味，人人都可以是經典款靈魂。

文 / 國際智家

自我覺察

市面上的香水品牌百家爭鳴，各自有著不同的基調及個性，除了打安全牌追隨經典款之外，找到適合自己的香味更是不能不做的功課，而要從這些香水中挖掘出自己命定的香味，聽古希臘人銘刻在阿波羅神廟上的話準沒錯：「認識你自己」（Know Thyself.）。美國心理學家艾弗里·吉伯特（Avery Gilbert）曾指出大腦中的記憶區塊會根據嗅覺受體所接受到的不同氣味而激發不同的情緒，不論是喜悅的、哀傷的、興奮的或是沉穩的，每個人都有獨特的嗅覺記憶。

在視覺、味覺、聽覺、嗅覺及觸覺這五感當中，嗅覺所帶來的記憶是最特殊且強烈的，因為記憶中的氣味無法像照片一樣被複製，或是像看見某件物品一樣觸動回憶。雖然嗅覺可能是五感之中最容易被忽視的，然而，嗅覺卻是10歲之前的孩子對世界最敏感且直接的詮釋，在10歲之後接著才是視覺記憶為主；也因此孩提時光的嗅覺記憶往往牽動著長大後的情緒，不管時間如何流逝，味道在潛意識中留下的影響力可是比你想像中的還要大得多。

嗅覺也是唯一直接連接腦部並進而產生情感與記憶的感官，當味道分子進入鼻腔接觸嗅覺神經後，嗅覺的訊號會直達大腦刺激杏仁核，杏仁核是大腦中掌控情緒及深處記憶的部位。有「貴族之香」美譽的經典香水品牌Creed的第六代掌門人Olivier Creed即說過：「男人不會記得妳手上的皮包，但他會記得妳身上的香味」。由此可見，擁有屬於自己的獨特香味就像是一張隱形名片一般，不僅讓身邊的人留下深刻印象、聞香辨人，更可以在散發香味時勾起回憶，香味之於人的重要性可見一斑。

舒壓安定的滿室芬芳

隨著時序入冬，天氣跟著越來越濕冷，情緒難免受到天氣影響蒙上一層灰。花一點巧思，利用香氛妝點屋內，即使在陰鬱的冬天，溫暖也能灑滿整個空間。香氛雖看不見摸不著，不過它對於舒緩身體及平復情緒的神奇療效早已獲得證實。香氛除了可以運用在美容紓壓之外，透過一些創意，它當然也可以是妳一掃冬日陰霾的小秘方。香氛不僅可以用來提振冬季萎靡的精神、營造出滿室的暖意，其實在各種不同情境之下使用不同香氛，都可以使每個時刻更完美。

比方說昏昏沉沉的時候可以使用帶有薄荷的精油，薄荷是所有香味之中最能提振精神的味道，可搭配天竺葵、肉豆蔻或是香根草使用，除了有助於梳理思緒振奮情緒之外，薄荷也可以減緩身體不適，例如消化不良、頭痛等症狀；而薄荷茶對於感冒症狀、鼻塞、氣喘等支氣管炎症狀均有舒緩的功效。

而玫瑰的香氣通常與感性畫上等號，不但是女性普遍喜歡的味道，也有刺激女性荷爾蒙的功效；日常使用方面則可以達到紓解壓力、安神助眠及延緩衰老的效果，若搭配琥珀或乳油木果使用定神效果更好；若是運用在保養品上，則可以減緩肌膚泛紅及乾燥的問題。

早在四千多年前就已被人類發掘功效的檀香，是最古老的香水；檀香味可以幫助安定心神，在忙碌了一天之後點上檀香可以讓白日繁雜的思緒遠離，檀香對於自我覺醒也有莫大的幫助，在探索自我之餘更可以進而獲得心靈平靜；此外，檀香對於生殖及泌尿系統有著極佳的效果。

洋甘菊清爽怡人且味道溫和，具有鎮定情緒、舒緩緊張的功效，可以消除頭痛、失眠、疲勞及身體痠痛，除了香氛療法之外，在泡澡時使用或是熱敷，甚至來一壺洋甘菊茶也同樣能達到效果。

結束一天的辛勞後返家的妳，也覺得身心俱疲、好像再也擠不出一絲餘力了嗎？別懷疑，這正是妳最需要好好善待自己的時候。點起妳最愛的薰香或蠟燭，隨著縷縷輕煙，讓室內充滿香香的暖意，就像在火爐邊取暖般舒適自在；放下手機，遠離電腦，把白天的紛擾俗務關在門外，為自己煮一壺熱茶或咖啡，放一部妳喜歡的電影，或是一頭栽入書本的世界，讓所有白天的壓力藉由香氛在夜間獲得徹底釋放。





thisispaper.com
| Evanescence |

家居擴香新選擇，香氛籠罩

身體的香氛若是噴灑適宜且符合主人的個性，不但會使旁人如沐春風，更令人腦海起了漣漪；那空間的香氛呢？在初次步入一個空間時，氣味這看不到也摸不著的神祕角色著實是決定空間個性不可或缺的一環，沒有氣味的空間就像是沒有個性一般。而現代的居家香氛用品除了製造香氣之外，隨著現代人對於美觀的要求日益提高，香氛外觀也不斷的進化，光是擺著都令人賞心悅目。

新生代設計師Charline Ronzon - Jaricot在2015年初發布的擴香設計為居家香氛注入了一股活水，這個名為「伊凡賽斯」（Evanescence）的擴香設計，主要是由一個倒置的精巧玻璃燒瓶搭配樸實的底座結合而成。這款擴香的設計理念以嗅覺回憶為主軸，靈感來自於作家普魯斯特（Marcel Proust）在《追憶似水年華》中所描述的「當歲月流逝，所有的東西都消失殆盡時，唯有空中飄蕩的氣味還戀戀不散，讓往事歷歷在目。」設計師希望透過此擴香器散發出的香味能隨時喚起記憶中的特殊時刻。玻璃燒瓶的特殊設計讓瓶中的香精定時定量的排出，擴香底座上面鑲嵌的石膏塊更是別出心裁，經過多

種材質實驗過後，Charline Ronzon - Jaricot發現瓷塊無法捕捉氣味、而陶塊則是會改變香精的氣味，唯有石膏塊能將香精的氣味完整且精準的呈現出來，蔓延於空氣中，為當下的氛圍創造記憶點。Charline Ronzon - Jaricot希望藉由Evanescence，強調常常被世人忽略的嗅覺記憶所蘊含的能量。



mocosubmit.com
| Evanescence |



us.amara.com
| HERVE GAMBS PARIS |

而精品香藝品牌HERVÉ GAMBS PARIS所傳達給大眾的除了香氛之外，更重要的是其形而上的優雅生活哲學，將設計融入於生活中，創造了許多不凡的設計，「香水花」擴香即是經典之一，「香水花」花球本體有各式尺寸顏色供客戶選購搭配，針對不同的居家風格都能為家中添上一抹朝氣；而將香氛噴在特製的香水花上不但能讓香氣持久不散，更能讓香味的層次豐富雋永。這些作品並不是單純的香氛或是大而無當的擺飾，這些作品是將美學揉合香氛、把家居擺飾提升到藝術層次的表現；而這也是讓眾多國際品牌願意和這個巴黎私家香氛品牌跨領域合作的主要原因。說HERVÉ GAMBS PARIS的家居香氛系列是一系列賞心悅目的藝術品可是一點也不為過，透過香氛結合花藝，HERVÉ GAMBS PARIS著實將嗅覺及視覺感官提升到另外一個層次。

「我們記憶中最精華的部分保存在生活中的氣味裡，在雨日潮濕的空氣裡、在幽閉空間的氣味裡、在剛生起火的壁爐的芬芳裡，氣味的來源即是記憶的所在之處，只要某天，我們遺忘的事物又重新被發現的話，那是過去歲月的證明，是記憶最後的保留地，是它的精粹，在眼淚流乾以後，又讓我們重新潸然淚下。」這句出自作家普魯斯特經典作品《追憶似水年華》中的話，將氣味中所蘊含的力量表露無遺，氣味所留下的記憶是很難被時間所抹滅的，也因此，慎選香氛不僅可以在別人心中留下屬於自己獨特的印記，更為自己的生活增添一縷美好。 *。VIE*



hdimagelib.com
| HERVE GAMBS PARIS |

提到在世界歷史中佔有重要一席之地的「日不落帝國」——英國，最先躍入您腦海的是什麼畫面呢？是遍跡各郡幅員遼闊的古堡及莊園、是英國人優雅高貴且不張牙舞爪的時尚品味、還是拐彎抹角卻又一針見血的英式幽默？相信不論是哪個畫面都讓人對英國心往神馳。英國作為歐洲眾多國家的核心之一，加上地理環境因素，讓英國成為一個種族熔爐，整個國家散發著兼容並蓄的氣息，既能包容各種不同民族的文化，也同時擁有著獨特的國家色彩。英國是全球第一個工業化國家，自從16世紀以來，便以獨特的姿態發展著。本期〈旅人視界〉單元將從各種不同層面帶領讀者認識英國，徜徉英式氛圍。

高貴 × 詼諧 品味英式哲學

文 / 國際智家

靜謐的祕境 - 莊園之美

提到英國皇室，相信您一定不陌生，前些日子的皇室婚禮以及皇室寶寶新聞仍歷歷在目，連遠在亞洲的台灣都感受到英國國民舉國歡騰的氣氛，不難看出即使在21世紀的現代，皇室在英國人心中仍占有非常重要的地位，皇室內所發生的新聞無不牽動著英國民眾的喜怒哀樂，此點由皇室寶寶誕生之後各種皇室周邊商品即造成搶購風潮也可見一斑。英國是世界上第一個實行君主立憲制的國家，而現任的君主則是伊利莎白二世女王。自從16世紀以來，英國即是歐洲的霸權國家之一，而其獨特的貴族世襲制也為英國帶來散布各城郊富麗堂皇的莊園，也由於這些莊園占地遼闊且歷史悠久，每年要維

護修繕的費用驚人，目前大多數莊園都已收費開放民眾參觀，不僅是英國國民休憩娛樂時的好去處，更讓不少赴英遊覽的旅客趨之若鶩。

「對一個人有成見之後，便無法公平判斷事情的結果。」（After a pairs of person has the prejudice, then is unable fairly to judge the matter the result.）這句名言出自英國文學家珍·奧斯丁（Jane Austen）於18世紀所撰寫的世界經典名著《傲慢與偏見》（Pride and Prejudice），《傲慢與偏見》於1940年代第一次被翻拍成電影，1995年被翻攝為電視影集，而最廣為人知的則是在2005年由綺拉奈特莉（Keira Knightley）及柯林弗斯（Colin Firth）所飾演的電影版《傲慢與偏見》。而今天要為您介紹的莊園即是電影主人翁——達西先生的家、同時也是電影取景的地點——查茲渥斯莊園（Chatsworth House）。

查茲渥斯莊園始建於1549年，不僅是英國最熱門的郊外莊園之一，更曾多次被國民票選為英國最受歡迎的鄉間宅邸（Country House），每逢假日遊客均絡繹不絕，不但是攜家帶著出遊的好去處，也不乏情侶們約會的身影；由於其腹地廣大，所以即使在較為忙碌的假日拜訪也不覺壅擠，反而更顯出莊園的靜謐及雅緻。查茲渥斯莊園位於英格蘭中部地區，是英國最大的國家公園——峰區國家公園（Peak District National Park）內著名的景點之一。這裡是德文郡公爵和夫人的宅邸，莊園除了建築本體之外，還有105英畝（約42.5公頃）的花園及連綿的綠地和30間豪華客房，每間客房風

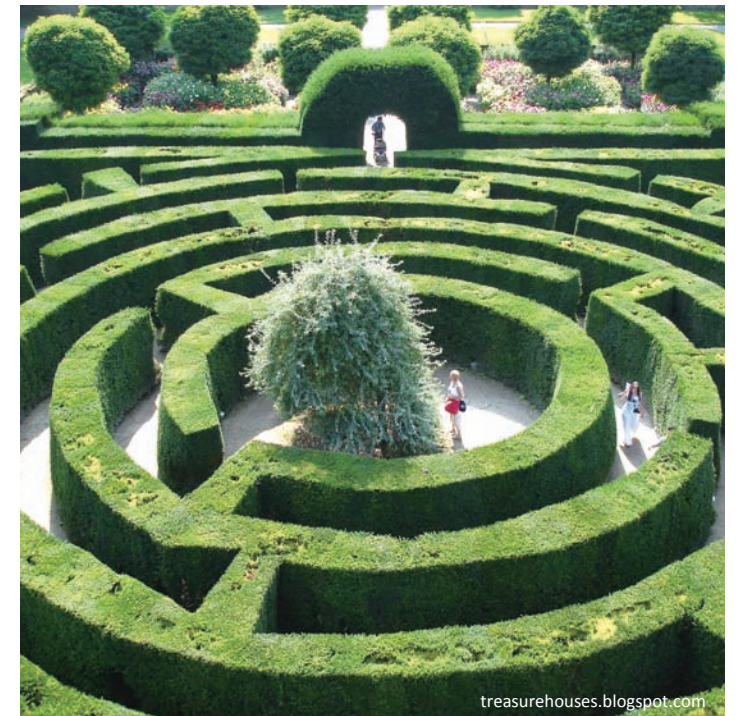


查茲渥斯莊園 Chatsworth House 一景 |

格各異，相當典雅精緻；也由於屋子主人的身分，查茲渥斯莊園在歷史上的地位不容小覷，英國女王伊莉莎白二世更曾兩次到訪並留宿於此。莊園內部收藏了許多古董名畫、古董傢俱以及中世紀的房屋擺設，讓遊客們每進入一個房間便好似掉入了時光的長河，無不感嘆400年來歷史沖刷所留下的軌跡，查茲渥斯莊園內外也錯落著各種不同韻味的雕刻作品供遊客們欣賞品味；在莊園內，遊客們除



查茲渥斯莊園 Chatsworth House 內部 |



查茲渥斯莊園內的綠色迷宮 |

了可以悠閒的漫步瀏覽，莊園內更有個由樹叢所構成的綠色迷宮，是造訪查茲渥斯莊園不能錯過的戶外景點之一；您可以自行闖關，更可以跟同行的親友比賽誰先到達迷宮彼端，隔著和人一般高的樹叢一邊找尋出口一邊和對手較勁，將會成為讓您此行印象深刻的經驗之一。



查茲渥斯莊園 Chatsworth House 中庭一景 |



| 聖瑪莉艾克斯30號大樓 30 St. Mary Axe |

後現代建築千姿百態

除了古典建築之外，英國的現代建築更是走在世界的尖端。英國首都倫敦與紐約並列為全球最大的金融中心及經濟中心，除此之外，倫敦也是世界聞名的旅遊勝地，擁有許多名勝景點與博物館等。不僅是古老建物，身為國家的首都，倫敦在各方面也將現代建築的卓越不凡體現於世人面前，不論是聖瑪莉艾克斯30號大樓（30 St. Mary Axe）、倫敦市政廳（London City Hall）或是對講機大樓（T20 Fenchurch Street），在近年來均成為倫敦新地標，為倫敦的城市天際線添上一抹精彩。

提到英國的摩天大樓，就不能不提到聖瑪莉艾克斯30號大樓（30 St. Mary Axe），這座大樓的正式名稱是瑞士再保險大樓（The Swiss Re Building），由於外型流線如一枚直入雲霄的子彈，以幽默挖苦著稱的英國佬們也為它取了個綽號：小黃瓜（Gherkin）。儘管有著不太

稱頭的外號，這枚子彈可是大有來頭，它是由曾獲得普立茲克建築獎（Pritzker Architecture Prize）的Norman Forster爵士所設計，普立茲克建築獎被公認為全球最主要的建築獎項之一，有「建築界的諾貝爾獎」之美名。雖然圓柱型的摩天大樓由於在空間規劃方面常造成內部空間資源的閒置且建構不易，在世上並不常見，然而，不同於一般長方體的建築物，30 St. Mary Axe的設計原理及呈現方式可以降低風阻讓氣流快速通過，而大面積的玻璃帷幕更可以將室內採光率最大化，降低能源的消耗；在外觀方面則使用雙色玻璃，使整棟建物充滿未來感，因為它環保兼具美觀的設計，使這座摩天大樓獲得能源環境設計先鋒獎之白金認證（LEED Platinum），在追求不凡的同時仍不忘對環境友善，這座獎可謂當之無愧。30 St. Mary Axe大樓的落成，帶動了倫敦超高摩天大樓的新趨勢，為倫敦市景注入一股活水。



| 倫敦市政廳 London City Hall |

坐落在泰晤士河畔，同樣由Norman Forster設計的倫敦市政廳（London's City Hall）的吸睛程度同樣不遑多讓。建物橢圓形的外觀有如一個落在倫敦市區的扭曲球體，從落成至今也被天馬行空的英國人們取了許多綽號，舉凡重機騎士的頭盔到洋蔥，讓人不禁佩服英國人的想像力及幽默感。倫敦市政廳不管在外觀上或是使用範圍均體現了英國身為第一個民主起源國家的風範，整棟玻璃帷幕的建



| 20 Fenchurch Street |



| 35樓的Sky Garden，是全歐洲最高的空中花園 |

倫敦超越了紐約以及巴黎成為「世界之都」並不是空穴來風，其承載了兩千年歷史的文化底蘊以及與時俱進的創新思想，均令其他國家望塵莫及。而並不總是處在上風地位的英國懂得在社會建設、經濟以及人文方面不斷的革新創造，順應潮流，將優勢轉回自己手上，展現了此國家不凡的格局及智慧。若有機會能夠造訪英國，不妨將腳步放慢來個深度旅行，感受其細火慢熬的魅力。

用幽默 挑釁傳統

Sarah Lucas

「幽默，就是與被傳統所遺棄的矛盾討價還價，幽默與嚴肅是可以交換的，如果不夠有趣，將會招致毀滅。」

英國當代女藝術家 Sarah Lucas 的作品流露出幽默諷刺的風格，初見她的作品可能會被其強烈且露骨的視覺隱喻給震懾住。然而一旦讀懂作品的背後涵義，會發現其作品不僅在現實與超現實間的界線間游移，更不難看出 Sarah Lucas 對性別、性、死亡議題的關注。

文 / 國際智家

| Sarah Lucas |



www.wmagazine.com



www.ultravie.co.uk

| Au Naturel | 1994 |

Sarah Lucas 1962年生於倫敦，16歲從高中畢業後，她在1982 - 1983年決定就讀倫敦工人學院（The Working Men's College）並學習藝術，1983 - 1984年進入了倫敦版畫藝術學院（London College of Printing）持續學習，並於1984 - 1987年就讀倫敦哥德史密斯學院（Goldsmith's College），目前在倫敦生活和創作。

Sarah Lucas的作品主要著重於對性以及性別的揭露，以嘲諷的方式使觀眾直視平時迴避的議題。她習慣從日常生活中垂手可得的粗簡材料入手，並以不同媒材配合創作手法，包括陳舊的馬桶、殘破的浴缸、生鏽的水桶、香菸、生雞和煎蛋，並把它們在視覺上與身體產生暗示及連結，創作手法則包含攝影、雕塑以及拼貼等方式。Sarah Lucas曾於1988年參與了英國新一代藝術家代表 - 戴米恩·赫斯特（Damien Hirst）所策劃的傳奇展覽《冰凍》（Freeze），Sarah Lucas的作品針對性別議題大做文章，除了讓觀眾重新反省自身對兩性的看法，她更讓世人直接面對英國文化裡令人不安的部分，自此她的作品開始受到世人關注。

幽默就是要在矛盾中尋求平衡

「沒有人告訴我不可以拿生殖器官當創作主題」，Sarah Lucas在一次訪談中說，「大家都不想在成人影片場景或是健康教育課之外看見它們，這樣的價值觀不是有點虛偽嗎？我創作這一系列作品，既像是對著觀眾的臉放屁，更像是以頑皮的方式讓觀眾直視平常迴避的事物。」Sarah Lucas的作品頻繁地使用水果、食物或是日常用品，將其與性器官產生連結，作為對傳統的挑釁。在每個作品中，Sarah Lucas都用極具衝突的場景來挑戰觀眾的視覺。她的作品往往帶著張力十足的反叛，以一股無以名狀的力量與觀眾對峙。Sarah Lucas更從不諱言自己是個女性主義者，作品中常常以戲謔的方式模仿男性姿態。她的作品既疏離又熱情，既狡黠又率真，充滿著犀利的幽默感，以獨特的智慧陳述自己對性以及身體主題的關注，用她一貫使用的日常媒材以及特殊無厘頭的表述方式，對時下反女性主義的陳腔濫調迎頭痛擊。

儘管Sarah Lucas在90年代因獨特創作主題及手法讓她一夕之間爆紅英國藝術圈，並在YBAs（Young British Artists）圈擁有極高的評價及名氣，她仍然對世俗的名利毫不戀棧。褪去新銳當代藝術家的光環之後，私底下的她是純素主義的奉行者且滴酒不沾，與作曲家男友過著深居簡出的簡樸生活。



www.snipview.com

| Nice Tits | 2011 |



www.contemporaryartdaily.com

| Florian | 2013 |

威尼斯雙年展再度發光

繼2013年威尼斯雙年展《百科宮殿》展出Sara Lucas的作品後，在2015下半年Sara Lucas更代表英國館參與威尼斯雙年展。威尼斯雙年展這個被稱為「當代藝術奧林匹克」的展覽，是匯聚世界各國藝術家代表的國際平臺，代表國家參與威尼斯雙年展，就像為世界開啟國家文化的大門。英國文化協會從1938年開始向威尼斯雙年展推薦藝術家，以期讓最優秀的新銳藝術家能夠代表英國出現在國際舞台上。

英國館以Sarah Lucas的最新作品《馬拉度納》（Maradona）為主題。這是一個巨型的黃色雕塑，作品主體約3公尺高，外觀為拱形的軀幹和勃起的陰莖，整體呈現結狀的紋路。該作品是以阿根廷著名足球運動員馬拉度納而命名，這位行事作風頗富爭議的運動員在1986年世界盃與英格蘭隊的決賽中，不但因他的「上帝之手」而聞名全球，更使英格蘭隊與世界冠軍擦身而過，而Sarah Lucas不僅以此滑稽但不突兀的作品幽了馬拉度納一默，更為2015年威尼斯雙年展添上一筆勁道十足的獨特觀點。



efa-b-m-art.tumblr.com

| I SCREAM DADDIO | 2014 |



www.sadiecoles.com

| 《馬拉度納》Maradona |

同時展出的還有10件女性下半身石膏雕塑，Sarah Lucas戲稱這些雕塑為她的「繆斯女神」，它們優雅且姿態不同地與各式各樣的室內傢俱勾連在一起；使用女性軀幹雕塑作品的理念起源於2004年Sarah Lucas一件意外毀壞的類似雕塑，當時她將僅剩下半身的雕塑擺放在桌子上，並在雕塑的私處半開玩笑式地放了支香菸。十年後，她想起這件失敗的作品以及當初迸發出的火花，決定重塑新的版本。這些新版雕塑由開叉的大腿構成，或被安置在傢俱上、或坐在桌沿或椅子上、或坐在馬桶上，私處也分別被放上香菸。這種以人型雕塑混搭傢俱的創作亦見於Sarah Lucas的早期創作，這些淫穢且趾高氣昂的繆斯女神們共同顛覆了男性主權歷史中對女性的客體



www.independent.co.uk

| Me Bar Stool | 2014 |



www.baunetz.de

| SCREAM DADDIO | 2014 |

化傳統。這一切變質的形塑在Sarah Lucas的藝術中不斷地在現實與超現實之間遊走。此展覽不但散發著趣味、叛逆的氛圍，更是自由且無疆界的。Sarah Lucas將此次為威尼斯雙年展所佈置的展覽定位為全然為女性而作的，「身為女性，我不認為世界是公平的。我是一個女權主義者，希望展覽帶有強烈的女性主義傾向」。

Sarah Lucas不僅用她的獨特姿態證明了她對於性別議題的看法以及主張，更向世人展現她爐火純青的雕塑功力及創造力，身為當代前衛藝術的先鋒之一，她也將想要陳述的概念表現得淋漓盡致，在藝術史上寫下力道剛勁卻又不失幽默風格的一筆。即使Sarah Lucas的作品多帶強烈的戲劇性和性別角色的批判。然而她在媒材和意境、幽默和諷刺、社會道德觀和個人價值觀之間，均保持著絕佳的平衡，並持之有道。儘管時下仍然有許多人將Sarah Lucas的概念視為是淫穢下流的肉慾思想，但不可否認的，她已經靠著自己的力量將作品的層次昇華為一系列嚴肅的全新藝術語言，在當代藝術領域中占有一席之地。 :.VIE

大地為師 自然為友

陶之藝術師 杉浦康益



時序進入秋天，天氣也跟著漸漸涼爽了起來，採訪這天，新竹煙雨朦朧，時而傾盆大雨、時而轉為綿綿細雨，整個城市好似蒙上了一層神秘的薄紗。一走進設於送子鳥生殖中心大廳的愛上藝廊，便看見許多工作人員忙進忙出，仔細一瞧，今天的主角-杉浦康益老師正不疾不徐的穿梭於展場之間，細心指導工作人員們佈展的細節，更親自擺弄調整作品的角度。

文 / 國際智家



| 杉浦康益 |

與陶結緣——從陶之岩到陶之花

日本知名現代陶藝家杉浦康益於1949年出生於日本，在求學時即對藝術有極大的熱忱，進而決定朝著此方向前進，自從杉浦康益老師進入東京藝術大學學習藝術之後，受到老師一句「陶器即是石頭」啟發，開始撿小石頭回家仔細觀察，日後更進而用陶土將小石頭逐步放大成陶石，自此便與陶藝創作結下不解之緣。在求學過程當中，熱愛思考藝術本質的杉浦康益老師一向與眾不同，在創作時常以各種不同的問題反覆自問創作的理由以及本質是什麼，並且樂此不疲。在藝術大學求學時的創作歷程部分，在大大二時主要以陶器創作為主，大三主要以現代美術作品為主，其後發現只有在創作陶藝時能給予他打從心底的愉悅感，自此奠定了往後的陶藝創作之路。

迄今已有40餘年創作資歷的杉浦康益老師在日本有「石之杉浦」的美名，「陶之岩」系列是杉浦老師於大學畢業之後開始創作的一系列作品，同時也是杉浦老師於1980年代中期出道的代表作品，「創作這一系列作品不僅是我創作生涯中歷時最長的一段時期，同時也是我藝術生涯中最不受拘束的時光。」杉浦老師眼神真摯並語帶熱情的說著。「陶之岩」系列之靈感來自於大自然中的巨大岩石，杉浦老師以巨岩取模並燒製成與實物相同樣貌的陶石群；由於作品體積龐大，此系列作品在過往的展覽均以野外展出為主，值得一提的是，此系列於關西展覽中是設於室內，以白沙為底，巨岩群靜立於幽靜深遠的展覽空間之中，呈現出「枯山水」滄瀾壯闊的意象；枯山水除了是日本畫的一種形式之外，同時也是日式園林形式之一，一般是由細沙碎石鋪地，再配以擺放布置錯落有致的石組所構成的微型園林景觀；枯山水中的「水」通常由砂石表現，而「山」通常用石塊表現，有時也會在沙子的表面畫上紋路來代表水的流動，枯山水常被認為是日本僧侶用於冥想的輔助工具，所以幾乎不使用開花植物，這些靜止不變的元素被認為具有使人心神寧靜的效果。



| 陶之岩·陶之花 |



| 陶之木立 |

1990年代，在「陶之岩」一系列作品之後，杉浦老師接著創作他藝術生涯中的第二系列作品——「陶之木立」，「陶之木立」系列是將上下兩層陶板之間以黏土黏著數十根支柱，以塑出類似鏤空磚塊之陶磚，並利用此鏤空陶磚堆砌成巨型城牆，此城牆所呈現出來的視覺震撼力光是透過照片即令人為之懾服，更遑論親自造訪觀賞。此系列作品曾於擁有廣大空間野外自然景致的國際藝術展展場等地，將其「自然的巨城」之身影烙印在到訪的觀眾心中。而同樣值得一提的是此系列於日本大阪展覽中則是以整間展間來呈現，雖然是在室內展出，但在展覽空間深處展開的巨大作品，以一種守護著「陶之牡丹」的城牆之壁之姿呈現其極具魄力且威逼四方的張力，令到訪者無不印象深刻。

而在「陶之木立」之後，自2000年左右開始，杉浦老師的創作邁向了嶄新的紀元——「陶之花」，此系列靈感發想於杉浦老師於日本住所附近的花園綠地，杉浦老師發現花朵盛開到凋零之間轉變過程的奧秘，用放大鏡仔細觀察花的各種構造，然後利用陶土的延展特性，以陶土創作出姿態各異且豐富精采的花朵以及果實。在此系列作品中，杉浦老師展現了他精妙的陶製技法，將花朵中花瓣、雄蕊以及雌蕊的結構完整且精緻的呈現出來，不論是花朵綻放的精彩瞬間或是花期盡頭的凋零剎那，每個作品皆展現了植物優雅且複雜的結構美，令人感嘆自然的奧妙，杉浦老師不但讓花的美好定格在永恒，更以陶藝將花的生命延伸，並注入了嶄新的活力及色彩。「雖然這次展覽想要跟大家分享我的創作生涯中的三個系列，不過幾經取捨之後，決定還是展出最快引起觀者共鳴、且感受最深刻的陶之花系列」，杉浦老師說。



| 陶之花・牡丹 |

與大地對話，投射本心

杉浦老師和妻子的陶瓷工坊位於神奈川縣的真鶴，工坊內種植了各色鮮花，以大地為師、自然為友的杉浦老師，作品著墨於人與自然之間的對應關係，並以低彩度作品呈現花卉綻放及枯萎間模糊的界線。「陶之花」系列不僅展現了花與植物的生命力及魅力，杉浦老師更將他的觀察力發揮得淋漓盡致，並結合他出眾的創造力，將「陶之花」此系列作品中植物的種子以及花朵放大數倍呈現於世人面前，令人震懾於自然的造化及神秘，展現其緊密排列的美感。

杉浦老師認為此次於新竹「愛上藝廊」的展出作品中，雖然只有展出「陶之花」系列，但每一件展覽品所要呈現的主題均很明確。「對於人而言，花卉是在生活當中隨處可見的植物，也是最快能感受到她存在的，然而花的生命周期很短，只有一個星期至十天，而

當我們近距離的欣賞花時，會因為觀賞花卉時的氛圍加上意識到這樣的美好稍縱即逝，更特別強烈的感受到花卉的美麗。即使花的生命週期很短，但在她有限的生命當中，同時也在孕育著下一個生命，就某種程度上而言，花卉的生命看似短暫，但也有著她生命的永續性。」杉浦老師解釋著他在「陶之花」這一系列作品中想要傳達給觀者的概念；「石頭的高雅永續也和花一樣，只是延續的方式不同，」杉浦老師接著說，「在我年輕的時候，看石頭就像看著一面鏡子一般投影著自己，於是在看著花時便會覺得自慚形穢，但隨著時間過去，我也經過一番淬煉及成長，現在的我看花時也能像看著石頭一般以平常心對待，透過與她們對話的過程，也和自身對話。」

師法自然，尊敬謙卑

人類常常因為自己的智慧便驕傲地以為自己是可以主宰一切的萬物之靈，舉例而言，城市一隅常常靜立著片片公園綠地，人們自以為可以複製自然，但探究其本質，公園仍是人造的、是人類試圖將一片自然投射於都市的產物，自然真實的樣貌在公園裡是看不見的；人類還沾沾自喜的以為都是因為人類，所以才有大自然、有綠景，其實並不然，天地間的萬事萬物均屬於大自然的一部份，都同樣汲取著來自大自然的養分及能量，當然，人類也不例外。花卉、樹木、植物等均是屬於大自然中生存的一部份，大自然的真實樣貌是無邊無際、超乎人類所預期的，自然的力量既纖細又強大，蘊含著人類所無法想像更無法複製的能量，一花一世界、一沙一天堂，拿花卉打比方，花的構造、顏色、造型、大小等等，雖然以現今的科技而言，人類若要「複製」當然不成問題，但追根究柢，人類只是在複製造物主的產物罷了。面對自然，我們若能學著以更謙卑的態度來順應世間萬物的發生，並學著尊重自然，如此一來，我們將會因為感受到這股來自大自然的力量而發現純粹的美。杉浦老師在訪問的尾聲也想要和讀者們分享他對於生命的看法，大自然孕育世間的萬事萬物就像母親孕育著孩子一般，自然如同母親一樣滋養並照



| 杉浦康益 | 蓮的群生 |

護著萬物，也希望大家可以靜下心來，細細觀察品味身邊的美好，學著謙卑地效法自然之母並順應自然，靜心等待對的時機成熟時，美好的事物自然會來到您的生命之中。 *∴VIE*



| 杉浦康益於愛上藝廊展覽 |

女人40 一枝花

有好囊胚就免驚

文 / 愛生育 謝紀安

『高齡40歲以上卵子有一半是染色體異常的，且隨著年齡增加而遞增，43歲以上卵子高達八成是不良的，這些不良卵子常導致受精率低與胚胎品質不好，因此植入後常無法著床或流產…』

假如抽血評估卵巢功能，做輸卵管攝影術與子宮鏡檢查都沒問題，先生的精蟲也還可以，到底是哪裡出了問題？做人怎麼會變得如此難？每每遇到求子朋友詢問這些問題，當下實在很難直接了當給予答案。

曾經自然懷孕升格當媽媽的她，孩子已經長大上小學了，這幾年想生老二卻遲遲沒有喜訊，即使很努力做人也未見好消息，不曉得問題出在哪裡？

她已有一個兩歲女兒。不像職業婦女有繁忙工作、壓力重擔的干擾，面對金融海嘯也無須擔心家計，唯一的課題就是專心做人。



扣除掉在其他院所做過人工受孕與試管嬰兒各三次之外，來到送子鳥進行取卵手術次數也不惶多讓，從97年到100年四年時間內，共經歷五次取卵，加總卵子共有67顆，囊胚24顆。保守估計這24顆囊胚讓要讓她生應該不成問題吧！？

倒帶瀏覽她的求子經歷，處於女人40一枝花的年紀，AMH 2.69，卵巢庫存量並非她所面臨到最棘手的問題。於99年間兩次取卵顆數分別22與9顆，前後共6顆囊胚分兩次植入，結果並不如意，驗孕試紙上的第二條線遲遲未現身…。





從人工輔助生殖角度看，外表漂亮的囊胚為何不能順利著床？這疑問同樣困擾著我很久。屢次植入失敗更加證實了周遊列國、身經百戰的求子朋友必有一定程度的挑戰。但舉白旗投降絕不是送子鳥的風格，失敗反而激起我們絞盡腦汁，拼命也一定要做成的決心。

當精通詩詞古文的o醫師又抱著病歷埋頭研究時，似乎古人的智慧「人不可貌相」、「不可以貌取人」提點我們得重新審視思索何謂好囊胚？

於是，新策略漸漸浮現出來，除了玻璃化冷凍技術可以收集保存胚胎外，合併胚胎著床前基因篩檢（PGS / aCGH）平台篩檢染色體是否健全，讓我們對於好囊胚有了新的定義。而故事的主角也全力配合，決心盡可能地收集囊胚，一年之間如火如荼的進行了三次取卵，最後總共收集16顆囊胚。

	第一次取卵	第二次取卵	第三次取卵
卵子顆數	13	11	12
染色體篩檢顆數	6	3	7
胚胎植入	冷凍 / 不植入		

待晶片結果出爐後，報告顯示僅有6顆囊胚染色體套數正常。在子宮環境、自體免疫排斥問題皆確認排除後，於去年下半年解凍其中兩顆健康囊胚植入，果然就這樣順利懷孕了，寶寶的心跳與羊水穿刺檢查也一步一步闖關成功嘍！現在只剩等待龍寶寶呱呱落地那天的到來！

故事說到這兒，您是否有計算過「機率」問題？依她高齡卵巢庫存量還不錯的條件下，16顆囊胚中僅6顆囊胚適合植入，機率37.5%；若是再擴大範圍往前推算，36顆卵子中僅6顆囊胚染色體正常，機率16.7%。若是卵子品質是決定胚胎品質的關鍵，反推回去高齡卵子異常率高達八成！所以，懷孕永遠不嫌早，一定要好好把握當下！

現在，看著她幸福洋溢的來到送子鳥產檢，打從心裡的為她高興。從她身上我們得到莫大的力量與信心，知道我們正走在對的道路上。也聯想到許多老朋友們的影子，類似情況一再上演，經歷屢次植入失敗的煎熬，承受寶寶沒有心跳與流產的痛苦，雖然很努力卻遲遲未見終點線的光影，就好像被困在迷宮中一樣。

還在努力的高齡朋友難免會感到心力交瘁，甚至納悶何時才會輪到自己？耐心收集好囊胚是答案，為了收集好囊胚必須將時間軸拉長，經歷多次取卵週期與收集囊胚雖苦，但請相信堅持是邁向終點唯一的路。

輔助生殖科技日新月異的同時，送子鳥的最終目標也更不同了，讓我們一起朝向「給我一顆好囊胚，許您一個健康寶貝」邁進吧！

:.VIE



我在 i moon 的日子

文 / 凡之芸

尋覓・i moon

新竹地區出生率高，好的月子中心也特別難訂，距離預產期半年前就開始Survey月子中心，回顧尋覓月子中心的過程，我想說：參觀的第一間月子中心不該到 i moon 的，為什麼會這樣說呢？因為參觀愛月之後，其他月子中心就很難入我的眼了，我總共比較了三間月子中心，最後心中所選仍是愛月，因為它的環境整潔舒適、服務人員親切熱心，讓人不由自主想靠近。

愛月有別於一般月子中心，環境瀟灑著藝術的氛圍，建築採天井設計，每間房間及公共區都有自然採光，明亮舒適，硬體比照五星級飯店的設備格局，同時也有如同家人般溫暖貼心的問候。我本身注重產後安靜調養，愛月在人員管控上非常嚴謹，除了另一半之外，其他親友不能進入房間，間接地幫忙我過濾掉不必要的拜訪，愛月另外設有寶寶專屬電梯，當寶寶要往返嬰兒室與房間，都是透過專屬電梯接送，等於隔絕了外界病菌感染寶寶的機會，這部分讓我感到特別安心。

體驗・愛月

第一天來到愛月的我病懨懨，除了剖腹產傷口的疼痛，還有生產完的後遺症讓我緊張不已，精神跟體力都非常差，想說都到月子中心了一定要好好休養，讓自己恢復到最佳的狀態再回家，愛月有專業的護理師，每天都會進行產後評估，若有看診需求還可以直接預約送子鳥診所看診，這對我來說免除了舟車勞頓之苦，方便極了。

在愛月的照料下，大約一週後我漸漸恢復了元氣，早產的龍鳳胎也從原先的2,200g飛快地成長，看著我的兩個寶寶健康平安的長大，覺得這段日子的辛苦都值得了，坐月子期間愛月還安排了新生兒照護、產後瑜珈、手做甜點以及電影欣賞、文藝美學等課程，除了豐富我的育兒知識之外，並抒解了不少產後壓力。



感謝・愛月

在愛月40天的日子，愛月讓我無後顧之憂，從懵懵懂懂的新手媽媽，經由親餵Baby，到可以獨當一面親自照料；另外特別感謝送子鳥的謝佳琳醫師，沒有她的協助我無法順利懷上雙寶，也感謝愛月所有工作人員，離開愛月我心中萬般不捨，但別離是為了下一次的相聚，期待再相逢～～～ *LOVE*





有人說，生出一個殘障兒，就是遇到一次世界末日，而他，遇到了兩次！《爸爸，我們去哪裡？》的作者：尚路易·傅尼葉（Jean - Louis Fournier）是法國知名作家及電視劇編導，也是在故事裡擁有兩個殘障兒的爸爸；第一個兒子馬修被證明是殘障兒時，對他來說宛如世界末日，而當第二兒子托馬也同樣不正常時，他只能對老天說：「您太多禮了。」

「放心」做人

爸爸，
我們去哪裡？

文 / 送子鳥 黃俐茵

有兩個殘障兒，並不是一件值得開心的事，「爸爸，我們去哪裡？」托馬總是重複問著爸爸這一句話。

作者說：「幽默，是對付痛苦最好的武器！」我們可以不流淚，以另一種方式越過生命的傷痛與困境！

「爸爸我們要去哪裡？」
「我們要去阿拉斯加，我們去摸熊，然後讓熊一口咬死！」
「爸爸我們要去哪裡？」
「我們要去高速公路，逆向開上去！」
「爸爸我們要去哪裡？」
「我們要去游泳池，從高高的跳板往下跳，跳進沒有水的游泳池！」

這樣的對話，讓人發笑卻也讓人深深嘆息，但卻真實地傳達出身為殘障兒童父親的痛楚，他永遠都不可能聽到自己的孩子，能夠問出「爸爸，我們去哪裡？」以外的句子，語氣雖然輕鬆談諧，但切實描述令人痛苦的生活中，創造出豐富內涵的黑色幽默，讓人邊心痛邊嘆氣，邊哭邊笑。

作者想對孩子說：
孩子，對不起，把你生壞了…

每個等待喜獲麟兒的父母，總希望有個與眾不同的孩子，想不到尚路易一連兩個孩子，都是上天的大禮，在這位爸爸的眼中，受苦的不是自己，而是兩個孩子，兩個身體與智能不正常的寶貝。

我不知道如果同樣的事情發生在自己身上，我是否也能如此勇敢。電視裡播著很多父母遺棄智障兒童的新聞，曾經是氣憤為什麼那些父母那麼殘忍，但看完這本書後，理解為什麼作者想要將兩個小孩藏起來不為人知的心情，也感受到那些父母的無奈與痛苦。如果那個人是自己，自己要承受下所有撫養殘障兒童一輩子都不能休息的辛酸，還要忍受世人的背後議論。

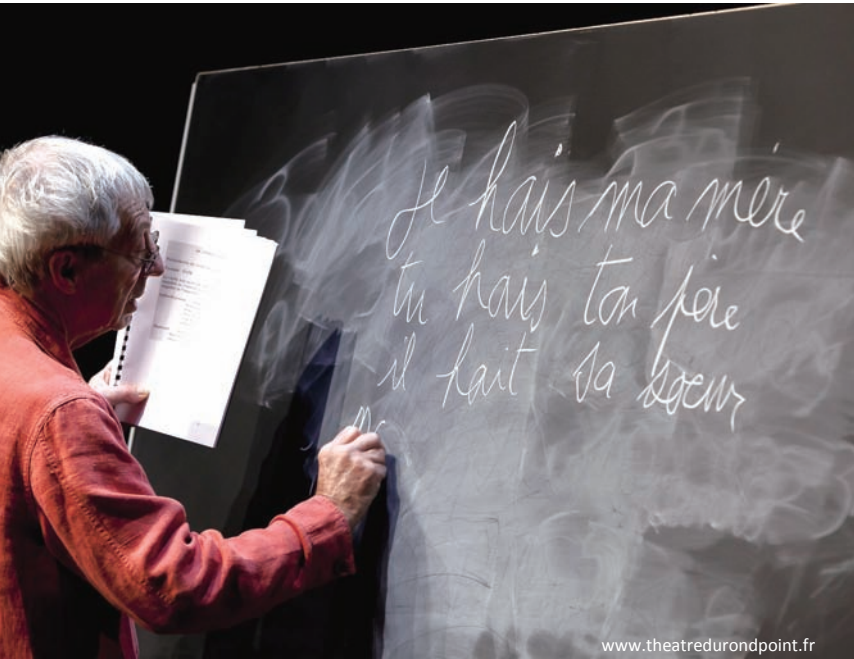
作者覺得擁有兩個障殘兒，自己得負很大的責任，畢竟遺傳這種事情並不是一人造成的，這世上有多少人能像作者一樣，用自我解嘲的方式面對多麼艱辛的心歷路程，這需要多大的勇氣！不怨天尤人、自暴自棄，光是這一步，也許是很多人難以企及。生活中有很多挫折，相比之下，現在都覺得不值沮喪。

中韓兩地，熱門的親子節目「爸爸去哪兒」

一個愛護子女的父親們與傳達給子女們無限父愛的節目，一樣是問著爸爸我們要去哪，但情節卻是大為不同，電視裡每對爸爸與孩子們是笑得多麼燦爛與幸福，而尚路易的家庭裡，他自侃不必擔心孩



作者 | 尚路易·傅尼葉 Jean - Louis Fournier |



尚路易·傅尼葉的黑色幽默講座 |

子們的課業或未來職業選擇而操心，因為他知道，這些事他的孩子永遠不需要做。

不要以為殘障兒離開我們的時候，我們不會太悲傷，其實這和失去正常孩子沒有區別。他們從來不知道幸福是什麼滋味，卻已經離開我們。

PGD或PGS創新技術將可改變許多家庭的命運

當父母的總是很重視孩子的健康，對於具有家族性遺傳病史的夫妻而言，懷孕前的不確定性與懷孕中的不安定感，總是會擔心是否會將遺傳疾病傳給胎兒。多虧現今生殖醫學的進步，讓許多有特殊疾病的父母對於下一代的健康不再擔心受怕，不論是常見的血友病、海洋性貧血等單基因遺傳性疾病或者是唐氏症等染色體不成套的異常，都可以利用胚胎著床前基因診斷（PGD）和胚胎著床前染色體篩檢（PGS），將試管嬰兒形成的胚胎拿去切片做基因檢測，避免孩子們再受父母受過的病苦；有許多人一來到這個世上，就帶著疾病，我們不曾因為自己是正常人而感謝父母，但現在真想大聲說：「謝謝你們沒把我生壞了！」世界上沒有十全十美的人，只是缺陷的地方不同；PGD或PGS創新技術將可改變許多家庭的命運，不用再不婚不生，不必再擔心不良基因遺傳子代，現在起您可以「放心」做人。



文 / 產後健康管理中心 李嘉惠

「爸爸，我們去哪裡？」是一本書，但也不像書，因為書中的內容沒有一般書籍鋪陳的起承轉合、沒有時間軸的規律，更沒有要討好讀者、激勵讀者，有的只是一位父親在他年邁之時，選擇面對公開過去難以啟齒的秘密，用他獨特的黑色幽默，自嘲、開玩笑的方式，告訴讀者擁有兩個與眾不同的孩子，是如何的艱難。赤裸裸地告白他內心真實的掙扎、矛盾與無奈，而那份錯綜複雜的心情，著實讓我感到心疼與辛酸。

反問自己：「如果，我也面臨如同作者一樣的處境，我能做出跟他一樣的選擇嗎！？有這樣的勇氣嗎！？還是，我會選擇放棄呢！？」我真的，不知道！

當我如此想時，腦海中讓我想到台灣也有相似景況的家庭，他們是「天使心家族」的創辦人－大提琴音樂家林照程與鋼琴家蕭雅雯，

夫妻倆擁有令人羨慕的職業，但也同樣擁有兩個與眾不同的孩子，同樣第一個孩子因病在年幼時過世，同樣直到生到第三個孩子，才是正常無殘疾。當他們覺得人生前途一片燦爛美好時，上帝給了他們一份無法承受的大禮，如同「爸爸，我們去哪裡？」作者尚路易在書中提到的：「有誰從不擔心生下一個不正常的孩子？請舉手！沒有人舉手。每個人看待這件事，就像是一場地震，或者是世界末日，總之，就是那種一輩子只會發生一次的事情。而我，我遇上了兩次世界末日。」般，林照程與蕭雅雯擁有兩個重度和極重度發展遲緩的孩子。為了孩子，耗盡家產到負債累累；為了孩子，尋遍名醫、各式偏方；為了孩子，求神問卜；為了孩子，選擇隱藏這個祕密，更曾經讓婚姻瀕臨盡頭。那份身心交瘁的無力感，再多的安慰與鼓勵，再多的正向支持，也無法消滅。這也是我們旁人無法真實體會與理解的。

可是，他們轉念了，靠著信仰的力量，擦乾眼淚，揮別陰霾，重新看待他們的孩子如同上帝所賜可愛的天使。就如同作者尚路易般的坦然態度，告訴大眾——是的！我擁有兩個與眾不同的孩子！他們不是殘障兒，他們只是和別人不一樣。從否認、憤怒、拒絕到接受，甚至感恩，感恩上帝透過這兩個與眾不同的孩子，重新看見生命與愛。

他們走出自己設限的框架，拋開大眾對殘障兒的異樣眼光，出來幫助同樣遭遇的家庭，給予愛、關懷與支持。如同送子鳥的精神——「在別人的需要上，看見自己的責任。」

而這份需要，送子鳥真的看見了，促使PGS（胚胎著床前染色體篩檢）/ aCGH（晶片式全染色體定序分析）基因檢測因應而生。讓生孩子的賭注，不再是賭注；讓即將誕生的寶貝，免於命運的殘害；讓迎接新生命，真的是份愛的禮物。



好讀共享

看完「爸爸，我們去哪裡？」後，真的覺得一件事的發生是幸還是不幸，端看自己心態的取決，選擇權在自己的手上，可以選擇自怨自艾，也可以選擇坦然面對，就像一個錢幣有兩面，看你選擇看哪一面，人生走來不一定一帆風順，有些時候上帝出了難題卻沒有給答案，可能會問：「這公平嗎？」，但讓我們學習像作者尚路易，仍然相信人生是美好的——「如果有人說，要把我兒子從我人生中去除掉，我會說不行。他們在我生命中佔有很重要的位置。因為有他們，我擁有了一段很奇特的時光。」

同時，也為現在擁有「與眾不同的孩子」的家庭打氣，願你我能以愛來擁抱，樂意以行動來關懷這些家庭。因為孩子的與眾不同，他們也成了與眾不同的父母。謹向所有沒有落跑的家長們，致敬！

嘉惠

持續追求卓越

2015 TSRM

總是陽光炙熱的高雄這天下起雨來，濛濛港灣海景美的沉靜，而展覽館內氣氛熱絡，同業伙伴們分享切磋這是活躍的美。送子鳥很榮幸於會中一舉分享四大主題研究成果——「AMH」、「凍卵」、「精蟲」、「胚胎著床前染色體篩檢」，藉由不斷的「找答案」為客戶提供最好的技術與建議。



NGS

胚胎著床前染色體篩檢技術行之有年，最新以定序技術（NGS）使染色體結果判讀更為細微直觀，讓臨床醫師可以明確地分析染色體異常與否、並依此結果精確的挑揀出『好』胚胎。排除過去以aCGH（晶片式全染色體定序分析）看不出或起伏不大的染色體變異，成功機率更加提升。



St. Mother Hospital

繼8月份邀請到世界男性生殖醫學權威田中溫醫師來院交流後，透過研討會中搭起的友誼橋樑，十分榮幸能到許多重大男性生殖醫學研究突破的發源地——田中溫醫師所主持的St. Mother Hospital參訪。透過觀摩與實作，近距離見識到了獨步全球的顯微輸精管取精手術、早期精細胞注射技術（ROSI）和精蟲玻璃化冷凍，看到田中溫醫師作實驗時的投入與專注，真是「一生懸命」的最佳典範，能有今日的成就絕非偶然。

醫學專業的進修永不止息，透過參訪學習各項最新技術，提升團隊的專業底蘊，期許能讓來到送子鳥的夫妻們都能一圓家有孩子的溫暖。



2

月經週期有28天，所以一個月排卵一次。

這2年之間，她，每個月都來診報到，每次都是第一台取卵，並且勇敢的不麻醉進行手術。每次都是取到1顆卵，甚至有一次很幸運的一次取得了2顆，胚胎師將她辛苦蒐集來的願望捧在手心——那12顆凍存卵子。



直到那一天，從-196度C下的液態氮，胚胎師把凍存的希望喚醒，並且交出一張漂亮成績單——培育了4顆囊胚。看著驗孕試紙上的2條線，是她如願成真的夢想，也是我們工作的最大成就。

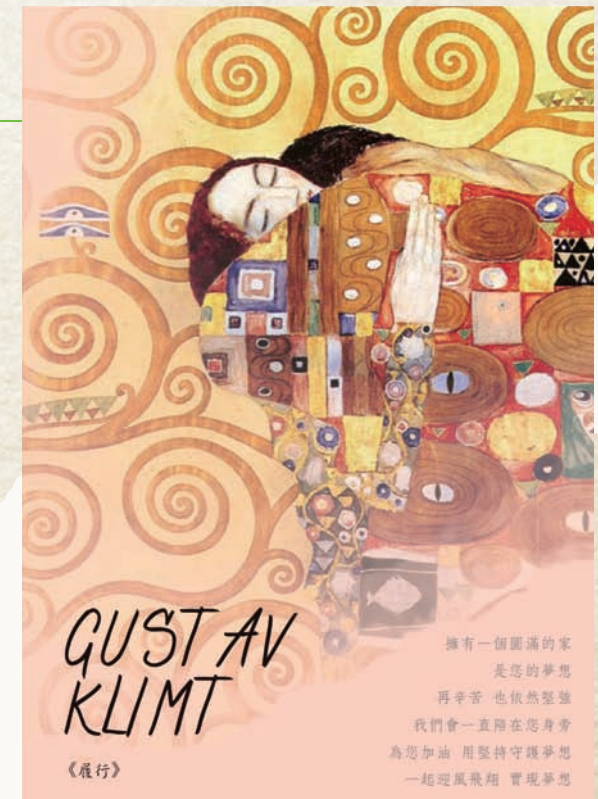


隨著大陸二胎議題逐漸開放，兩岸對於生殖醫學領域互動也日趨頻繁，此次瀋陽東方醫療集團菁華醫院由生殖實驗室程東凱主任帶領團隊，針對實驗室技術、設備以及試管嬰兒客制化療程，和送子鳥團隊進行深度交流。期許未來能夠幫助更多兩岸求子父母們，「盡快」且「愉快」的完成求子心願。

每一年的歲末年終，胚胎師們都會票選今年最想讓你們懷孕的客戶。2015年底，我們看著遠從香港來的妳，拿到了羊水的正常報告。

孤身待在台灣半年，就只為一圓有家的美夢。趕在先生來台灣接妳回港時，約了很多診所跟妳熟稔的同事們，為妳慶祝著堅持而獲的幸福。

下一年，讓我們為下一個妳集氣！可以快快把『孩子』這個大禮送給妳！



GUSTAV
KLIMT

《飛行》

擁有一個圓滿的家
是您的夢想
再辛苦 也依然堅強
我們會一直陪在您身旁
為您加油 用堅持守護夢想
一起迎風飛翔 實現夢想

與你同在

IC ×

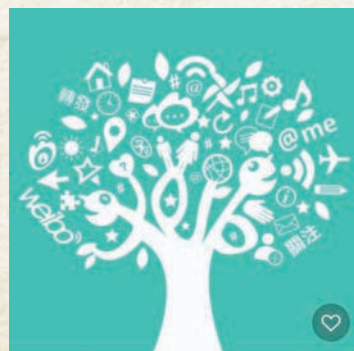
IC之音今年與愛上藝廊攜手合作，透過城市生活美學講座，提供全方位的美學經驗，邀請到柳百珊、柳公民、宋銘、袁常捷、李曉卿等名家講者，期盼能提升大眾對於生活美學的素養，並在心中種下一顆美好的種子，未來慢慢發芽，提升個人品味及美學意識。



愛上藝廊Facebook



據統計，新浪微博月活躍用戶量已超過2億人，因此無論是在社交或是媒體屬性上，微博皆佔有一席之地。透過參與微博營銷大會，可瞭解目前中國大陸的口碑和社群行銷現況，以及微博的行銷方式與整合服務，有助未來於兩岸市場之推廣及交流。



小天使一歲囉！

愛月家庭最期待的抓周派對於11 / 15展開，穿上可愛的小虎衣與小虎鞋，23對家庭熱鬧參與。

期間，也為寶寶的生日蛋糕，做最獨特甜蜜的裝飾！

祝福寶寶們，生日快樂！！



望年會是客戶在送子鳥求診的畢業典禮，我們與您一起完成了美夢，在我們約定好的那一天美麗夜晚，一同相聚。

每次都會精選醫師們最難忘懷的求子故事與當天嘉賓分享，特意將您的故事寫成3 - 5分鐘的微電影劇本，由一起經歷您故事的院內同仁擔綱演出。

看著鏡頭下，男女主角的辛苦淚水與最終結局的淺淺微笑，讓我們體驗您的縮時故事，重溫那時的溫暖感動。

希望影片求子故事的辛苦與結局的美麗，能給在場新手爸媽回味這份酸甜加雜的專屬感受。



の

| 2015.11.14 - 2016.01.23 | 愛上藝廊（由送子鳥診所進入）

11月入冬落葉之際，愛上藝廊要與大家分享日本前十大陶藝家 - 杉浦康益（1949 - ）饒富生命的精湛創作。「陶之花」與「陶之果實」系列為藝術家本次展覽的展出重點。透過藝術家精巧的陶藝技術，捏塑出生意盎然的山茶花、芍藥、蓮花、牡丹、向日葵種子等植栽之物，將大自然的奧秘凝縮表現於自身獨創的陶之世界中，共譜出一段生命與自然萬物的奏鳴曲。

愛上藝廊竭誠敬邀蒞臨！



每年福委會都會精心策劃一場深度旅遊，讓同仁們透過旅行，體驗不同文化生活之美。10月下旬，楓葉開始將北陸染得艷紅，與黃色的銀杏葉、常青的松樹，構成一幅絕美之景；立山黑部因海拔高度落差，皆有不同景緻；而世界遺產合掌村，更讓人彷彿徜徉在童話世界中；最特別的是森林住宿體驗，夜晚躺在林間小徑上，欣賞燦爛的星空，早上於林間漫步，用眼用心體會大自然。相信每一位參與的同仁，除了身心靈的放鬆外，都會有個難忘的回憶。



靜謐古樸之鄉 峨眉鄉

富興老街 × 茶業博物館

文 / 國際智家

台灣各地均散落著承載地方歷史且獨樹一格的特色老街，舉例而言，光是新竹地區的老街就有內灣老街、北埔老街、關西老街、湖口老街、北門老街，以及今天的主角－富興老街。不同於其他遍佈台灣各地的觀光老街，富興老街沒有商店攤販林立的市集，更沒有喧嘩嘈雜的觀光人潮，比起這些總是熱鬧的觀光老街，富興老街更像是由您記憶中童年的蜿蜒巷弄所建構而成的，溫暖親切深植人心，且暈著美好的舊日時光。



早期製茶廠保留了古韻氣質 |



細茅埔吊橋 |

相關資訊

地址 | 新竹縣峨眉鄉富興村大同街7鄰8號

營業時間 | 09:00 - 17:00 (周二到周日)

電話 | (03) 580-6725



hkp.nctu.edu.tw
| 富興茶業文化館 |

富興老街位於峨眉鄉富興村，鄰近峨眉湖（大埔水庫）。富興村是峨眉鄉中人口相對密集的村落，也是早期開墾的重點之一；由於此地地勢平緩，物產豐饒，故此地被取名為「富興」，有富饒、興盛之意。富興鄉盛產茶葉、樟腦，東方美人茶，也就是所謂的白毫烏龍茶，因為葉面白毫點點因而得名，是此地最富盛名的特產。

轉進富興老街，曲折的街弄裡，百年曾家古宅即隱身於其中。曾家古宅大約建於1860年代，一走近即可看見門樓上的匾額寫著「魯國世第」。由於曾家立業於種茶，種茶事業成功之後更進而建立茶廠及糖廠，透過曾家古宅，旅者們可以看出曾家在往日富甲一方的地方望族。即使曾家古宅曾毀於1935年發生的關山刀大地震，但是在經過修復重建之後，仍可窺見茶業大戶的輝煌過往；而曾家門樓前橫著的蒼松非但不突兀，反而更相得益彰地顯露出此宅之典雅精緻。位於曾家老宅屋後的製茶工廠仍保留了早期製茶的機具，雖然早已停產多時，不過現在以「茶業博物館」的樣貌呈現於世人面前，也儼然是個歷史活教材，讓到訪者無不掉入時光隧道。

除了曾家老宅之外，如果您繼續往富興老街深處尋訪，您可以發現村內一隅悄然矗立著一處製造樟腦的樟腦寮，這座「阿良頭樟腦寮」是新竹地區最後一處堅持傳統手製技法的樟腦寮，目前仍舊繼續煉製樟腦油，在此可看見製樟腦的過程，而這個黃昏產業也在此地維持著往日的步調，在富興老街中，它仍漾著往日的光輝。

沿著富興國小旁的環湖自行車步道，來場悠閒的鐵馬之旅，則是您的另一項選擇；美麗的細茅埔吊橋配上舒心的峨眉湖風光，令人心神馳騁！蘊含深厚人文資產的富興老街，是您遠離塵囂，感受淳樸靜謐的老街之美，瞭解新竹歷史的好去處。 *∴VIE*



生活是愛

黃建樺 X 周珠旺 雙個展

02.20 SAT / 03.31 THU 2016

明日遊戲－黃建樺講座 | 2016.3.12 13:30-15:00



黃建樺 | 《空景－我相信有一件事是真的》| 數位操控影像 | 86x168cm | 2010
周珠旺 | 如意、樂 | 21x33cm (單件) | 油彩畫布 | 2015

art 愛上藝廊

有風的地方就有
送子鳥



【愛生育海外網站】 即將上線，敬請期待！

為了讓更多海外朋友能夠便捷完成“盡快”且“愉快”的求子夢想，
全新海外網站頁面設計，讓來台流程一目瞭然，
輕鬆完成繁複的流程溝通和文件程序。

其他網站：



送子鳥不妊治療クリニック
<http://ameblo.jp/stork-taiwan>



送子鳥生殖中心
<http://weibo.com/estork>

Stork Fertility Center
<http://taiwanivfsfc.blogspot.tw>

台灣送子鳥生殖中心TaiwanIVF
<http://blog.sina.com.cn/estork>



堅持

與幸福相遇

「2016 送子鳥陽光 微電影」

「多年以來 走過世界好多地方求子
曾經 我快要放棄
來到台灣後 原來的原因不是原因
終在絕望中 找到希望種子」

當你們的真實人生故事 從紙張上幻化成微電影
動靜之間 補光捉影
找回屬於妳的「觸動 感動」



Youtube 搜尋「送子鳥微電影2016」



電子書 讓我們沒有距離

143克的重量 乘載五車簡牘
4.7吋的螢幕 傳遞分秒幸福
用手指的溫度輕輕滑開 每個故事
我們 一直 都在



前往iVie 電子版
goo.gl/6XBnzE

健康的女人最美

抹片 + 疫苗

HPV 追求幸福，
從產後這一刻開始

小知識

- HPV不只是子宮頸癌 -

子宮頸癌是台灣成年婦女罹患率為常見的癌症

HPV四價疫苗可預防五癌一病

子宮頸癌、子宮頸腺癌、外陰癌、陰道癌癌前病變、肛門癌、菜花



守護健康、守護愛
讓最美的您，擁有健康、幸福的美麗心世界！

f I-Lady-愛女人健康管理中心

送子鳥診所
+886-3-573-3355

